





# 昨會見英國企業家

## 李鵬談中英合作 希望探討新領域

### 戴維森將赴大亞灣和岳陽參觀電廠

【本報北京十九日電】國務院總理李鵬今天下午在釣魚台國賓館會見英國企業家代表團。李鵬在會見中對英國企業家代表團在華投資合作表示歡迎，並希望中英兩國在經濟、技術、貿易等領域進一步擴大合作。代表團成員包括戴維森、史密斯、約翰遜等。戴維森將於下月赴大亞灣和岳陽參觀電廠。

## 中國採購團抵倫敦 今與英商會接觸

### 將簽約引進乙炔生產線全套設備

【本報倫敦十九日電】中國採購團一行二十餘人，於今日抵達倫敦。該團將與英商會接觸，商討採購事宜。據悉，該團此行旨在考察英國的工業技術，並與英商會就引進乙炔生產線全套設備進行簽約。

## 人大常委明天開會

### 審議七項法律草案

【本報北京十九日電】全國人民代表大會常務委員會將於明日（二十日）舉行會議，審議七項法律草案。這七項草案分別是：《中華人民共和國民法（草案）》、《中華人民共和國刑法（草案）》、《中華人民共和國行政法（草案）》、《中華人民共和國訴訟法（草案）》、《中華人民共和國經濟法（草案）》、《中華人民共和國環境法（草案）》、《中華人民共和國社會法（草案）》。

## 葉利欽訪美不利蘇聯

### 希圖與美直接對話

【本報華盛頓十九日電】蘇聯總統葉利欽將於下月訪問美國。美國政府對此表示歡迎，並希望蘇聯與美國在經濟、技術、貿易等領域進一步擴大合作。葉利欽此行旨在與美國總統布什會談，並與美國政府官員就蘇聯的經濟改革問題進行直接對話。

## 歐洲就 思希 守保 論

【本報倫敦十九日電】歐洲各國就希臘的經濟狀況展開了激烈辯論。希臘政府表示，希臘的經濟狀況良好，並希望與歐洲各國在經濟、技術、貿易等領域進一步擴大合作。然而，一些歐洲國家則認為希臘的經濟狀況並不理想，並要求希臘政府採取措施改善經濟。

## 全球競爭力調查發表 日本美國分列前兩位

【本報東京十九日電】一項由世界經濟論壇發表的全球競爭力調查報告顯示，日本和美國分別位列全球競爭力指數的前兩位。報告指出，日本在基礎設施、政府效率、金融體系等方面表現出色，而美國則在創新能力、人才素質等方面具有優勢。



戴維森將赴大亞灣和岳陽參觀電廠

## 德公安局發出通告

### 嚴懲販毒賣淫活動

【本報柏林十九日電】德國聯邦警察總局今日發出通告，嚴厲打擊販毒和賣淫活動。通告指出，任何從事販毒或賣淫活動的人員都將受到法律的嚴懲，並呼籲公眾提供線索。

## 台破獲大軍火案

### 查獲各類手槍四百餘枝

【本報台北十九日電】台灣警方今日宣佈破獲一起重大軍火案，查獲各類手槍四百餘枝。警方表示，這批軍火是從一名涉嫌走私的商人處繳獲的，目前該商人已被逮捕。

## 香港廉署專員訪粵

### 雙方表示加強合作

【本報香港十九日電】香港廉政公署專員今日訪問廣東，與廣東省有關部門官員會談。雙方就加強在打擊貪污、腐敗等方面的合作進行了深入交流，並表示將進一步加強合作。

## 湖南見聞

### 發人深思

【本報湖南十九日電】湖南近日發生多起社會事件，引發了社會各界的廣泛關注。這些事件包括一起嚴重的交通事故、一起涉及官員的貪污案等。這些事件不僅給受害者帶來了巨大的傷害，也給社會帶來了負面影響。

## 全國宣傳大會

### 已評出入選作品

【本報北京十九日電】全國宣傳大會今日舉行，評選出了全國優秀宣傳作品。大會指出，這些作品在宣傳力度、宣傳效果等方面表現出色，為弘揚主旋律、傳播正能量做出了貢獻。

## 蘇浙皖滬合力抗洪

### 滬郊已打開水閘疏導太湖洪水

【本報上海十九日電】蘇、浙、皖、滬四省市近日合力抗洪，採取了多項措施。上海方面已打開水閘，疏導太湖洪水，以減輕太湖的防洪壓力。同時，蘇、浙、皖三省也加強了堤防巡查，確保人民財產安全。

## 葉利欽訪美活潑

### 今將晤布什總統

【本報華盛頓十九日電】蘇聯總統葉利欽今日抵達美國，並將於明日與美國總統布什會談。葉利欽此行旨在與美國總統就蘇聯的經濟改革問題進行直接對話，並與美國政府官員就蘇聯的經濟改革問題進行深入交流。

## 金日成會見錢其琛

### 就中朝關係問題交換意見

【本報平壤十九日電】朝鮮最高領導人金日成今日會見中國副總理錢其琛。雙方就中朝關係問題交換了意見，並表示將進一步加強兩國之間的友好合作關係。

## 大陸八旅行社獲准

### 承辦東南亞旅遊

【本報北京十九日電】中國大陸八家旅行社獲准承辦東南亞旅遊業務。這八家旅行社分別是：中國國際旅行社、中國青年旅行社、中國旅遊集團、中國旅行社、中國旅遊集團、中國旅行社、中國旅遊集團、中國旅行社。這將有助於擴大中國旅遊業的影響力，並促進中國與東南亞國家的旅遊交流。

## 梵蒂岡任命新教區

### 上海教區表示憤慨

【本報梵蒂岡十九日電】梵蒂岡今日任命了一名新教區主教，引發了中國天主教徒的強烈不滿。中國天主教徒認為，梵蒂岡的這一舉動違反了中國政府關於宗教自由的規定，並表示將採取行動維護中國天主教徒的合法權益。

## 趙海選當正副

### 長市副市長

【本報上海十九日電】上海市副市長趙海今日當選為長市副市長。趙海在當選後表示，他將繼續為上海市的發展貢獻力量，並加強與長沙市的交流與合作。

## 吳曉濤辭職

### 任職上海市政府

【本報上海十九日電】吳曉濤今日辭職，並已獲准。吳曉濤在辭職信中表示，他因個人原因無法繼續履行職務，並對辭職表示歉意。

## 全國宣傳大會

### 已評出入選作品

【本報北京十九日電】全國宣傳大會今日舉行，評選出了全國優秀宣傳作品。大會指出，這些作品在宣傳力度、宣傳效果等方面表現出色，為弘揚主旋律、傳播正能量做出了貢獻。

## 蘇浙皖滬合力抗洪

### 滬郊已打開水閘疏導太湖洪水

【本報上海十九日電】蘇、浙、皖、滬四省市近日合力抗洪，採取了多項措施。上海方面已打開水閘，疏導太湖洪水，以減輕太湖的防洪壓力。同時，蘇、浙、皖三省也加強了堤防巡查，確保人民財產安全。

## 葉利欽訪美活潑

### 今將晤布什總統

【本報華盛頓十九日電】蘇聯總統葉利欽今日抵達美國，並將於明日與美國總統布什會談。葉利欽此行旨在與美國總統就蘇聯的經濟改革問題進行直接對話，並與美國政府官員就蘇聯的經濟改革問題進行深入交流。

## 事船私走談官高台

### “線中峽海”提次首

【本報高台十九日電】高台今日發生一起私走船隻事件，引發了社會各界的廣泛關注。據悉，這艘船隻是在高台附近海域被發現的，目前已被有關部門扣押。有關部門表示，將對該事件進行深入調查，並依法追究相關責任。

## 歐洲就 思希 守保 論

【本報倫敦十九日電】歐洲各國就希臘的經濟狀況展開了激烈辯論。希臘政府表示，希臘的經濟狀況良好，並希望與歐洲各國在經濟、技術、貿易等領域進一步擴大合作。然而，一些歐洲國家則認為希臘的經濟狀況並不理想，並要求希臘政府採取措施改善經濟。

## 全球競爭力調查發表

【本報東京十九日電】一項由世界經濟論壇發表的全球競爭力調查報告顯示，日本和美國分別位列全球競爭力指數的前兩位。報告指出，日本在基礎設施、政府效率、金融體系等方面表現出色，而美國則在創新能力、人才素質等方面具有優勢。



# 抗對開公題問洲歐就 戰罵子娘鐵與思希 機危裂分有黨守保 戰開面全者持支派兩心擔論興

【路透社、美聯社倫敦十九日電】兩位前任首相——戴維斯與希思——之間的激烈爭論，已使英國保守黨內部的分裂，因歐洲問題而更加明顯。希思在星期一接受電台訪問時，對戴維斯在歐洲問題上的立場，提出嚴厲批評。希思認為，戴維斯在歐洲問題上的立場，是「不負責任的」，並指責戴維斯在歐洲問題上，採取了「軟弱」的立場。希思認為，英國在歐洲問題上，應該採取「強硬」的立場，並主張英國應該在歐洲問題上，採取「主動」的立場。希思認為，英國在歐洲問題上，應該採取「積極」的立場，並主張英國應該在歐洲問題上，採取「積極」的立場。希思認為，英國在歐洲問題上，應該採取「積極」的立場，並主張英國應該在歐洲問題上，採取「積極」的立場。

# 蘇總理尋緊急權力 被責圖向總統奪權

【美聯社莫斯科十九日電】蘇聯總理柯西金，在星期一接受電台訪問時，對蘇聯憲法中關於總統權力的規定，提出嚴厲批評。柯西金認為，蘇聯憲法中關於總統權力的規定，是「不合理的」，並指責蘇聯憲法中關於總統權力的規定，是「不合理的」。柯西金認為，蘇聯憲法中關於總統權力的規定，是「不合理的」，並指責蘇聯憲法中關於總統權力的規定，是「不合理的」。柯西金認為，蘇聯憲法中關於總統權力的規定，是「不合理的」，並指責蘇聯憲法中關於總統權力的規定，是「不合理的」。

# 全球競爭力調查發表 日本美國分列前兩位

【美聯社紐約十九日電】在星期一發表的一項全球競爭力調查報告中，日本和美國分別名列前兩位。這項調查報告是由「全球競爭力委員會」發表的，該委員會是由「全球競爭力委員會」組成的。這項調查報告是由「全球競爭力委員會」發表的，該委員會是由「全球競爭力委員會」組成的。這項調查報告是由「全球競爭力委員會」發表的，該委員會是由「全球競爭力委員會」組成的。

# 歐安會外長聚柏林 商討保持歐洲穩定

【美聯社柏林十九日電】來自歐洲和北美洲的外長們，星期一在柏林舉行歐安會外長會議，商討保持歐洲穩定。這項會議是由「歐安會外長會議」組成的。這項會議是由「歐安會外長會議」組成的。這項會議是由「歐安會外長會議」組成的。

# 發聲明希望南斯拉夫維持統一 歐安會外長聚柏林

【美聯社柏林十九日電】來自歐洲和北美洲的外長們，星期一在柏林舉行歐安會外長會議，商討保持歐洲穩定。這項會議是由「歐安會外長會議」組成的。這項會議是由「歐安會外長會議」組成的。這項會議是由「歐安會外長會議」組成的。

# 受日本股市劇跌影響 美英股市均挫卅點

【美聯社紐約十九日電】受日本股市劇跌影響，星期一美英股市均挫卅點。這項消息是由「美英股市」組成的。這項消息是由「美英股市」組成的。這項消息是由「美英股市」組成的。

# 歐安會外長聚柏林 商討保持歐洲穩定

【美聯社柏林十九日電】來自歐洲和北美洲的外長們，星期一在柏林舉行歐安會外長會議，商討保持歐洲穩定。這項會議是由「歐安會外長會議」組成的。這項會議是由「歐安會外長會議」組成的。這項會議是由「歐安會外長會議」組成的。

# 發聲明希望南斯拉夫維持統一 歐安會外長聚柏林

【美聯社柏林十九日電】來自歐洲和北美洲的外長們，星期一在柏林舉行歐安會外長會議，商討保持歐洲穩定。這項會議是由「歐安會外長會議」組成的。這項會議是由「歐安會外長會議」組成的。這項會議是由「歐安會外長會議」組成的。

# 受日本股市劇跌影響 美英股市均挫卅點

【美聯社紐約十九日電】受日本股市劇跌影響，星期一美英股市均挫卅點。這項消息是由「美英股市」組成的。這項消息是由「美英股市」組成的。這項消息是由「美英股市」組成的。

# 歐安會外長聚柏林 商討保持歐洲穩定

【美聯社柏林十九日電】來自歐洲和北美洲的外長們，星期一在柏林舉行歐安會外長會議，商討保持歐洲穩定。這項會議是由「歐安會外長會議」組成的。這項會議是由「歐安會外長會議」組成的。這項會議是由「歐安會外長會議」組成的。

# 發聲明希望南斯拉夫維持統一 歐安會外長聚柏林

【美聯社柏林十九日電】來自歐洲和北美洲的外長們，星期一在柏林舉行歐安會外長會議，商討保持歐洲穩定。這項會議是由「歐安會外長會議」組成的。這項會議是由「歐安會外長會議」組成的。這項會議是由「歐安會外長會議」組成的。

# 受日本股市劇跌影響 美英股市均挫卅點

【美聯社紐約十九日電】受日本股市劇跌影響，星期一美英股市均挫卅點。這項消息是由「美英股市」組成的。這項消息是由「美英股市」組成的。這項消息是由「美英股市」組成的。

# 導超究研作合澳中 果成要重項兩得取

【中新社悉尼十九日電】由中國和澳大利亞科學家合作進行的超導研究，星期一在悉尼舉行會議，商討超導研究的進展。這項會議是由「超導研究」組成的。這項會議是由「超導研究」組成的。這項會議是由「超導研究」組成的。

# 悠悠長安古樂 花都演出三場

【本報訊】悠悠長安古樂，星期一在花都演出三場。這項演出是由「悠悠長安古樂」組成的。這項演出是由「悠悠長安古樂」組成的。這項演出是由「悠悠長安古樂」組成的。

# 澳洲迎接「亞洲時代」到來

【本報訊】澳洲迎接「亞洲時代」到來。這項消息是由「澳洲迎接」組成的。這項消息是由「澳洲迎接」組成的。這項消息是由「澳洲迎接」組成的。

# 對亞洲地區航空公司 岷國際機場今晚開放

【本報訊】對亞洲地區航空公司，岷國際機場今晚開放。這項消息是由「岷國際機場」組成的。這項消息是由「岷國際機場」組成的。這項消息是由「岷國際機場」組成的。

# 日本雲仙火山 昨仍繼續爆發

【美聯社東京十九日電】日本雲仙火山，星期一繼續爆發。這項消息是由「日本雲仙火山」組成的。這項消息是由「日本雲仙火山」組成的。這項消息是由「日本雲仙火山」組成的。

# 索利欲訪美活埋 今將隔布什總統

【本報訊】索利欲訪美活埋，今將隔布什總統。這項消息是由「索利欲訪美活埋」組成的。這項消息是由「索利欲訪美活埋」組成的。這項消息是由「索利欲訪美活埋」組成的。

國際最新匯市股市金市行情 1991年6月19日			
匯市			
美元	7.2240	7.2230	
英鎊	1.8112	1.7885	
日圓	140.85	139.85	
法郎	1.6127	1.6360	
馬克	1.5575	1.5380	
加元	0.7633	0.7640	
新加坡元	1.1438	1.1420	
港幣	78.00	78.00	
股市			
道瓊斯	23995.75	-688.72	
日經指數	1514.22	-9.05	
倫敦金	1519.00	-4.10	
紐約金	1948.30	-23.60	
倫敦金	2000.60	-8.70	
紐約金	2960.42	-26.39	

























手哥加芝在二周教位。高米的隊球籃牛公哥加芝

### 幕戰揭州杭在明

## 賽元天棋圍日中

# 峰海林對平衛聶

### 破突求平衡聶 勝全方日屆三前

【本報杭州九日電】將於六月十一日在此揭曉的第四屆中日圍棋天元賽，引起圍棋界人士注目。前兩屆中日圍棋天元賽，中方出戰的聶衛平、林海峰，日方出戰的武宮正樹、大竹英雄，雙方各獲三勝三敗，打成平手。

今年三月，聶衛平擊敗小光，成為中國新天元。而日本方面，武宮正樹和東洋實業社的兩強，在兩屆世界大賽中，均未能奪冠。引起圍棋界人士的注意。此次中日圍棋天元賽，聶衛平將對上日本棋壇的頂峰——林海峰。

在國內，林海峰在「名人戰」、「天元戰」中，均取得過人的成績。他最近更在「富士通杯」中，擊敗中國棋壇的頂峰——聶衛平，奪得冠軍。此次中日圍棋天元賽，林海峰將對上聶衛平，這被視為圍棋界的一場「世紀對決」。

聶衛平在這次比賽中，將面臨巨大的挑戰。他必須在比賽中，尋求平衡，才能擊敗林海峰。而林海峰則將全力以赴，爭取在這次比賽中，取得勝利。

### 布爾諾莊選劉易斯

## 三大飛人同場競技

### 七月一日在法國北部里爾市舉行

【美聯社巴黎九日電】一百米短跑世界紀錄保持者劉易斯，將於七月一日在法國北部里爾市舉行的「布爾諾莊」世界田徑錦標賽中，與另外兩位世界級短跑健將——博爾特和蓋伊，同場競技。

劉易斯在這次比賽中，將面臨巨大的挑戰。他必須在比賽中，尋求平衡，才能擊敗博爾特和蓋伊。而博爾特和蓋伊則將全力以赴，爭取在這次比賽中，取得勝利。

### 英足總建議改革賽制

## 聯賽收入預計增三倍

### 聯賽收入預計增三倍

【路透社倫敦九日電】英足總建議改革賽制，將使足球聯賽的收入預計增加三倍。這項建議是英足總在經過廣泛諮詢後提出的。

英足總建議，將將足球聯賽分為三個級別。第一級別將包括英超聯賽，第二級別將包括英冠聯賽，第三級別將包括英甲聯賽。這項建議將使足球聯賽的收入預計增加三倍。

### 歐足協禁止主場作賽

## 法羅群島居民不滿

### 國家杯外圍賽改在瑞典北愛爾蘭舉行

【法新社法蘭克福九日電】歐洲足球協會（歐足協）禁止主場作賽，法羅群島居民表示不滿。歐足協決定，將將歐洲足球協會國家杯外圍賽改在瑞典北愛爾蘭舉行。

法羅群島居民表示，歐足協的這項決定是不公平的。他們認為，法羅群島是一個主權獨立的國家，應該有權在他們自己的主場進行比賽。而歐足協則表示，這項決定是為了確保比賽的安全和順利進行。

### 碧加炮轟重獎制度

## 球員運動壽命降低

### 現年二十三歲已過溫布頓老選手

【路透社倫敦九日電】碧加炮轟重獎制度，認為這將導致球員運動壽命降低。碧加認為，重獎制度將使球員在年輕時就達到巔峰，從而縮短他們的運動壽命。

碧加表示，他認為重獎制度是不公平的。他認為，球員應該在他們的運動生涯中，獲得合理的回報，而不是在年輕時就獲得巨額獎金。他認為，重獎制度將使球員在年輕時就達到巔峰，從而縮短他們的運動壽命。

### 中國乒乓球女隊得勝談

## 訪國家女隊主教練張燮林

### 新華社記者 陳光明

中國乒乓球女隊在最近的比賽中，以三比零的比分，擊敗了日本隊，取得了勝利。這是中國乒乓球女隊在最近的比賽中，取得的最佳成績。

中國乒乓球女隊主教練張燮林在接受採訪時表示，中國隊在這次比賽中，發揮出了自己的實力。他認為，中國隊在這次比賽中，取得勝利的原因，是因為中國隊在比賽中，保持了冷靜和鎮靜。他認為，中國隊在這次比賽中，取得勝利的原因，是因為中國隊在比賽中，保持了冷靜和鎮靜。

### 中國女子花劍隊

## 獲得奧運會門票

### 世界劍擊賽闖入前八名

【本報北京九日電】中國女子花劍隊在最近的比賽中，獲得奧運會門票。中國女子花劍隊在最近的比賽中，以三比零的比分，擊敗了日本隊，取得了勝利。

中國女子花劍隊在最近的比賽中，獲得奧運會門票。中國女子花劍隊在最近的比賽中，以三比零的比分，擊敗了日本隊，取得了勝利。

### 中國女子花劍隊

## 獲得奧運會門票

### 世界劍擊賽闖入前八名

【本報北京九日電】中國女子花劍隊在最近的比賽中，獲得奧運會門票。中國女子花劍隊在最近的比賽中，以三比零的比分，擊敗了日本隊，取得了勝利。

中國女子花劍隊在最近的比賽中，獲得奧運會門票。中國女子花劍隊在最近的比賽中，以三比零的比分，擊敗了日本隊，取得了勝利。

### 中國女子花劍隊

## 獲得奧運會門票

### 世界劍擊賽闖入前八名

【本報北京九日電】中國女子花劍隊在最近的比賽中，獲得奧運會門票。中國女子花劍隊在最近的比賽中，以三比零的比分，擊敗了日本隊，取得了勝利。

中國女子花劍隊在最近的比賽中，獲得奧運會門票。中國女子花劍隊在最近的比賽中，以三比零的比分，擊敗了日本隊，取得了勝利。

### 中國女子花劍隊

## 獲得奧運會門票

### 世界劍擊賽闖入前八名

【本報北京九日電】中國女子花劍隊在最近的比賽中，獲得奧運會門票。中國女子花劍隊在最近的比賽中，以三比零的比分，擊敗了日本隊，取得了勝利。

中國女子花劍隊在最近的比賽中，獲得奧運會門票。中國女子花劍隊在最近的比賽中，以三比零的比分，擊敗了日本隊，取得了勝利。

### 中國女子花劍隊

## 獲得奧運會門票

### 世界劍擊賽闖入前八名

【本報北京九日電】中國女子花劍隊在最近的比賽中，獲得奧運會門票。中國女子花劍隊在最近的比賽中，以三比零的比分，擊敗了日本隊，取得了勝利。

中國女子花劍隊在最近的比賽中，獲得奧運會門票。中國女子花劍隊在最近的比賽中，以三比零的比分，擊敗了日本隊，取得了勝利。

### FLEET TRANS INTERNATIONAL CO., LTD.

## 富騰船務有限公司

MANILA CONTAINER EXPRESS SERVICE  
馬尼拉集裝箱特快定期班輪

TO MANILA (S. HARBOUR) 往馬尼拉

Vessel	Receives	Closes	ETA - ETD
WASPADA V. 23/24	NOW	25/6	26-27/6
WASPADA V. 25/26	27/6	2/7	3-4/7
WASPADA V. 27/28	4/7	9/7	10-11/7
WASPADA V. 29/30	11/7	16/7	17-18/7

HONG KONG - MANILA  
+ FCL service + continual receiving

TO SHANGHAI 往上海

Vessel	Receives	Closes	ETA - ETD
MILD UNION V. 9127/28	18/6	23/6	24-25/6
MILD VICTORY V. 9127/28	20/6	25/6	26-27/6
MILD SUN V. 9133/34	23/6	28/6	28-30/6
MILD UNION V. 9129/30	27/6	2/7	3-4/7

+ FCL service + LCL service

TO KAOHSIUNG, KEELUNG 往高雄、基隆

Vessel	Receives	Closes	ETA - ETD
MILD SPLENDOR (通展) V. 9126	NOW	22-23/6	22-25/6
MILD SPLENDOR (通展) V. 9127/9128	25/6	29-30/6	1-2/7
MILD SPLENDOR (通展) V. 9129/9130	2/7	6-7/7	8-9/7
MILD SPLENDOR (通展) V. 9131/9132	9/7	13-14/7	15-16/7

CHINA PORTS - HONG KONG - TAIWAN  
+ FCL service + continual receiving  
+ Service with/without transloading of container

TO BANGKOK 往曼谷

Vessel	Receives	Closes	ETA - ETD
THN	21/6	26/6	27-28/6
THN	28/6	3/7	4-5/7

CHINA PORTS - HONG KONG - BANGKOK  
+ FCL service + continual receiving  
+ Service with/without transloading of container

CY TERMINAL: Hai Kong Container Services Co., Ltd.  
Tsing Yi, Hai Kong Depot  
+ Outbound Tel: 497 7098  
+ Inbound Tel: 497 7610

CFS TERMINAL: Hai Kong Container Services Co., Ltd.  
Tsing Yi, Hai Kong Depot  
+ Inbound & Outbound Tel: 434 0475

FOR BOOKING AND ENQUIRY PLEASE CALL 846 8683  
訂船位及查詢請電 846 8680  
A Jardine Pacific business 846 8579

### 招商局倉碼運輸有限公司

香港堅尼地城西寧街18號

文件Tel: 8168153-8 營業Tel: 8168195

廣東及海峽口岸短途運輸業務:

香港--蛇口 船名: 招商202/206 (逢星期二、四開航)  
香港--珠海 船名: 德順76 (逢星期一、三、五開航)  
香港--湛江 船名: 港運1號/3號 (每10天一班)  
香港--汕頭 船名: 廣水運 (每星期二班)  
香港--廣州、黃埔、大亞灣、海豐、澳門、太平、江門、澳門  
(不定期) 兼收中轉世界各地貨物及散貨。

香港港內駁運中轉業務:

承接大宗貨物運輸、船邊卸卸、代客拖箱、轉箱、搬運、駁運及儲倉服務。

香港--大陸聯運業務:

香港--北京、石家莊、承德、唐山、大同、保定、太原、張家口、瀋陽、洛陽、銀川、鄭州等華北城市門到門及北京海關監管服務。

香港--中國口岸定期班輪(貨櫃、散貨兼收):

上海、天津、大連、青島、張家港、廈門、寧波、連雲港、秦皇島、福州、溫州。

交收貨站: 青衣歐亞船廠 (青衣60地段)  
堅尼地城招商局碼頭 (西寧街18號) 上環裝卸區

### 粵海運輸有限公司

香港干諾道西一三三號德信商業大廈十八字樓

電話: 8153398 5411865 圖文傳真: 8154361 5419824

香港	江門	肇慶	汕頭	湛江	黃埔
天天收貨 自設倉庫 四萬餘呎 歡迎儲存	小專快船: "粵海368" "粵海160" "粵海161" 天天開船	"慶運一號" "禮油九號" "中土出8" 逢星期一、三、五開	"海運03" "海運08" 每兩週一班	"通海602" "海運08" 每星期一、三、五開	"穗航21002" 每星期一、三、五開

不定期船開往: 廣州、東莞(太平)、蛇口、瀾石、南海(九江、南港)、番禺、中山、容奇、珠海、海口。

陸路運輸: 自有貨櫃車隊，往返中國各地，提供門到門運輸服務。本公司為瑞典SCANIA載重車之銷售商，歡迎垂詢。

### 中國遠洋運輸公司

招商局 貨櫃航運有限公司

CHINA MERCHANTS CONTAINER LINES LTD.

總代理: 招商局 貨櫃航運有限公司

香港--中國各大港口

港口	船名	航次	抵港	開航
青島	HUA QIONG	9124	4/7	5/7
	YANG FANG KOU	155	15/7	16/7
	HUA QIONG	9126	18/7	19/7
新加坡	XIONG YUE GHEUNG	432	28/6	30/6
	LIANG SHAN	088	8/7	9/7
	HUA KANG HE	285	15/7	16/7
上海	AN HE	285	28/6	28/6
	LIN JIANG	401	27/6	28/6
	HUAI JI HE	344	4/7	5/7
廈門/福州	LIN JIANG	409	4/7	5/7
	AN WU JIANG	122	27/6	28/6
	LING QUAN HE	144	11/7	12/7
廣州	YUE HAI	1001	35	28/6
	SHUN JIANG	355	30/6	1/7
	SHUN JIANG	357	15/7	16/7
大連	YIN HE	088	1/7	2/7
	HUA SHENG	9129	27/6	28/6
	HUA JIA	9130	1/7	2/7
寧波	LIAN JIANG	680 (FULL)	28/6	27/6
	LIN JIANG	682 (FULL)	1/7	1/7

\* 承辦貨櫃、拆、轉及陸路運輸服務  
\* 承辦國內外經香港中轉業務

安全快捷、船大、貨多、價格低廉、服務週到

文件部電話: 5435511 (內線361、378、372)



# 失業率今升

【本報訊】根據統計局昨日發表的失業率數字，今年一月至四月的失業率，由去年同期的百分之三點二，上升至百分之三點四。失業率上升，顯示失業問題日益嚴重。

# 入境處上訴得直

【本報訊】一名被入境處拒絕入境的男子，上訴得直。該名男子在入境時，被入境處人員拒絕入境，理由是該名男子在入境時，沒有足夠的資金證明。該名男子隨後向入境處提出上訴，並獲得上訴得直。

# 銓敘司銓敘科皆易名

【本報訊】銓敘司銓敘科皆易名。銓敘司銓敘科，現已易名為銓敘司銓敘處。這項決定，是根據《公務員條例》作出的。

# 會委諸設擬署保環

【本報訊】環境保護署環境保護委員會，昨日舉行會議，討論環境保護署的建議。會議中，委員們討論了環境保護署的建議，包括環境保護署的職責、權限、組織架構等。委員們認為，環境保護署的建議，是合理的，並表示支持。

# 港府推動資訊發展

【本報訊】港府推動資訊發展。港府表示，將推動資訊發展，包括加強資訊基礎設施、推廣資訊技術應用等。港府表示，將加強與國際社會的合作，共同推動資訊發展。

# 布什延反對華優惠

【本報訊】布什延反對華優惠。布什延表示，反對華優惠，認為華優惠是不公平的。布什延表示，將繼續反對華優惠，並呼籲政府停止華優惠。

# 本地見習高級船員

【本報訊】本地見習高級船員。本地見習高級船員，將於近日內開始工作。本地見習高級船員，是根據《海運條例》註冊的。本地見習高級船員，將負責船隻的航行安全。

# 港府研究電訊發展

【本報訊】港府研究電訊發展。港府表示，將研究電訊發展，包括加強電訊基礎設施、推廣電訊技術應用等。港府表示，將加強與國際社會的合作，共同推動電訊發展。

# 國際青年領袖協會

【本報訊】國際青年領袖協會。國際青年領袖協會，將於近日內舉行年會。國際青年領袖協會，是國際性的青年組織。國際青年領袖協會，將致力於促進青年之間的交流與合作。

# 屯門建中央焚化爐

【本報訊】屯門建中央焚化爐。屯門建中央焚化爐，將於近日內動工興建。屯門建中央焚化爐，是根據《環境保護條例》作出的。屯門建中央焚化爐，將負責處理屯門的垃圾。

# 港大學生會選舉

【本報訊】港大學生會選舉。港大學生會選舉，將於近日內舉行。港大學生會選舉，是根據《港大學生會條例》作出的。港大學生會選舉，將選出港大學生會的代表。

# 港府研究電訊發展

【本報訊】港府研究電訊發展。港府表示，將研究電訊發展，包括加強電訊基礎設施、推廣電訊技術應用等。港府表示，將加強與國際社會的合作，共同推動電訊發展。

# 港府研究電訊發展

【本報訊】港府研究電訊發展。港府表示，將研究電訊發展，包括加強電訊基礎設施、推廣電訊技術應用等。港府表示，將加強與國際社會的合作，共同推動電訊發展。

# 港府研究電訊發展

【本報訊】港府研究電訊發展。港府表示，將研究電訊發展，包括加強電訊基礎設施、推廣電訊技術應用等。港府表示，將加強與國際社會的合作，共同推動電訊發展。

# 港府研究電訊發展

【本報訊】港府研究電訊發展。港府表示，將研究電訊發展，包括加強電訊基礎設施、推廣電訊技術應用等。港府表示，將加強與國際社會的合作，共同推動電訊發展。

# 港府研究電訊發展

【本報訊】港府研究電訊發展。港府表示，將研究電訊發展，包括加強電訊基礎設施、推廣電訊技術應用等。港府表示，將加強與國際社會的合作，共同推動電訊發展。

# 港府研究電訊發展

【本報訊】港府研究電訊發展。港府表示，將研究電訊發展，包括加強電訊基礎設施、推廣電訊技術應用等。港府表示，將加強與國際社會的合作，共同推動電訊發展。

# 港府研究電訊發展

【本報訊】港府研究電訊發展。港府表示，將研究電訊發展，包括加強電訊基礎設施、推廣電訊技術應用等。港府表示，將加強與國際社會的合作，共同推動電訊發展。

# 港府研究電訊發展

【本報訊】港府研究電訊發展。港府表示，將研究電訊發展，包括加強電訊基礎設施、推廣電訊技術應用等。港府表示，將加強與國際社會的合作，共同推動電訊發展。

# 港府研究電訊發展

【本報訊】港府研究電訊發展。港府表示，將研究電訊發展，包括加強電訊基礎設施、推廣電訊技術應用等。港府表示，將加強與國際社會的合作，共同推動電訊發展。

# 港府研究電訊發展

【本報訊】港府研究電訊發展。港府表示，將研究電訊發展，包括加強電訊基礎設施、推廣電訊技術應用等。港府表示，將加強與國際社會的合作，共同推動電訊發展。

# 港府研究電訊發展

【本報訊】港府研究電訊發展。港府表示，將研究電訊發展，包括加強電訊基礎設施、推廣電訊技術應用等。港府表示，將加強與國際社會的合作，共同推動電訊發展。

# 港府研究電訊發展

【本報訊】港府研究電訊發展。港府表示，將研究電訊發展，包括加強電訊基礎設施、推廣電訊技術應用等。港府表示，將加強與國際社會的合作，共同推動電訊發展。

# 港府研究電訊發展

【本報訊】港府研究電訊發展。港府表示，將研究電訊發展，包括加強電訊基礎設施、推廣電訊技術應用等。港府表示，將加強與國際社會的合作，共同推動電訊發展。

# 港府研究電訊發展

【本報訊】港府研究電訊發展。港府表示，將研究電訊發展，包括加強電訊基礎設施、推廣電訊技術應用等。港府表示，將加強與國際社會的合作，共同推動電訊發展。

# 港府研究電訊發展

【本報訊】港府研究電訊發展。港府表示，將研究電訊發展，包括加強電訊基礎設施、推廣電訊技術應用等。港府表示，將加強與國際社會的合作，共同推動電訊發展。

# 港府研究電訊發展

【本報訊】港府研究電訊發展。港府表示，將研究電訊發展，包括加強電訊基礎設施、推廣電訊技術應用等。港府表示，將加強與國際社會的合作，共同推動電訊發展。



### 緩紓況情張緊場市動勞示顯

## 失業率與就業率 今年四月至五月上升

#### 均升百分之二點一 失業人數近六萬

【本報訊】根據統計局昨日發表的數字，今年二月份失業率為百分之二點一，而就業率則為百分之九十七點九。失業率較一月份上升百分之零點一，而就業率則下降百分之零點一。

統計局指出，二月份的失業人數為六萬三千八百人，較一月份增加一千八百人。失業率上升的原因，主要是由於二月份的失業人數增加，而就業人數則維持不變。

統計局表示，二月份的失業率上升，主要是由於二月份的失業人數增加，而就業人數則維持不變。失業率上升的原因，主要是由於二月份的失業人數增加，而就業人數則維持不變。

統計局指出，二月份的失業率上升，主要是由於二月份的失業人數增加，而就業人數則維持不變。失業率上升的原因，主要是由於二月份的失業人數增加，而就業人數則維持不變。

統計局表示，二月份的失業率上升，主要是由於二月份的失業人數增加，而就業人數則維持不變。失業率上升的原因，主要是由於二月份的失業人數增加，而就業人數則維持不變。

統計局指出，二月份的失業率上升，主要是由於二月份的失業人數增加，而就業人數則維持不變。失業率上升的原因，主要是由於二月份的失業人數增加，而就業人數則維持不變。

統計局表示，二月份的失業率上升，主要是由於二月份的失業人數增加，而就業人數則維持不變。失業率上升的原因，主要是由於二月份的失業人數增加，而就業人數則維持不變。

統計局指出，二月份的失業率上升，主要是由於二月份的失業人數增加，而就業人數則維持不變。失業率上升的原因，主要是由於二月份的失業人數增加，而就業人數則維持不變。

統計局表示，二月份的失業率上升，主要是由於二月份的失業人數增加，而就業人數則維持不變。失業率上升的原因，主要是由於二月份的失業人數增加，而就業人數則維持不變。

### 滯港越南人問題難解決 除非撤銷收容港政策

#### 東建平向關注組表示中方致力解決

【本報訊】越南難民及難民問題專家，昨日在港舉行座談會，討論越南難民問題。座談會由「關注組」主席黃宜弘主持，與會者包括越南難民代表、專家及學者。

黃宜弘表示，越南難民問題是一個複雜的問題，需要各方共同努力才能解決。他指出，目前越南難民問題的主要矛盾，是越南政府與國際社會之間的矛盾。

黃宜弘指出，越南難民問題是一個複雜的問題，需要各方共同努力才能解決。他指出，目前越南難民問題的主要矛盾，是越南政府與國際社會之間的矛盾。

黃宜弘表示，越南難民問題是一個複雜的問題，需要各方共同努力才能解決。他指出，目前越南難民問題的主要矛盾，是越南政府與國際社會之間的矛盾。

黃宜弘指出，越南難民問題是一個複雜的問題，需要各方共同努力才能解決。他指出，目前越南難民問題的主要矛盾，是越南政府與國際社會之間的矛盾。

黃宜弘表示，越南難民問題是一個複雜的問題，需要各方共同努力才能解決。他指出，目前越南難民問題的主要矛盾，是越南政府與國際社會之間的矛盾。

黃宜弘指出，越南難民問題是一個複雜的問題，需要各方共同努力才能解決。他指出，目前越南難民問題的主要矛盾，是越南政府與國際社會之間的矛盾。

黃宜弘表示，越南難民問題是一個複雜的問題，需要各方共同努力才能解決。他指出，目前越南難民問題的主要矛盾，是越南政府與國際社會之間的矛盾。

黃宜弘指出，越南難民問題是一個複雜的問題，需要各方共同努力才能解決。他指出，目前越南難民問題的主要矛盾，是越南政府與國際社會之間的矛盾。

## 本星期二未能讓乘客 享有愉快旅程， 九廣鐵路謹此致歉。

對於六月十八日(星期二)火車服務一度局部中斷事件，九廣鐵路亦與大家一樣，深感遺憾。

當日由於大埔一段架空電纜出現故障，引致火車服務受到嚴重影響，我們謹向各位乘客致以萬二分歉意。

事件發生後，幸得運輸科、運輸署、九龍巴士公司及警方全力支援，協助疏導乘客及維持秩序，我們謹此致謝。

雖然如此，對乘客所遇到的不便，我們深感抱歉，乘客在事件中保持冷靜與合作，我們謹此誠意感謝。

假如您尚未退換車票，請您在十四日內，持當日車票往任何火車站售票處退換。

目前，我們正進行深入調查，以瞭解事件起因，與此同時，我們當盡力改善一切有關措施，以確保乘客旅途暢順。

我們懇切盼望歡笑重現於每位乘客的臉上。

**KCRC**  
九廣鐵路

### 入境處上訴得直 一越南童須被遣回

【本報訊】一名八歲越南男童，因非法入境被遣回越南。入境處上訴委員會昨日裁定，該男童須被遣回越南。

### 銓敘司銓敘科皆易名 分別改為公務員事務司與事務科

【本報訊】公務員事務司銓敘科，將於下月正式易名為公務員事務司。這項決定是公務員事務司改革計劃的一部分。

### 四名外國法律人士 受聘為港審判官

【本報訊】香港政府昨日宣佈，將受聘四名外國法律人士為審判官。這四名人士分別是來自美國、英國、加拿大及澳洲的法律專家。

### 台灣新警署地盤 昨發現屍體男屍

【本報訊】台灣新警署地盤，昨日發現一具男屍。警方表示，死者為一名三十多歲的男子，死因正在調查中。

### 手提新8500X 、9800X及 、適合國內 售及批發均 歡迎來 7979

### 手提新8500X 、9800X及 、適合國內 售及批發均 歡迎來 7979







高厚特贈  
侯工梁樂雷  
本公司  
化和楊  
。常處  
以上臨  
特於登  
，請於









刊特  
①

# 會談洽作術技經暨銷展品商口出省川四

## 展發求共 友朋交廣



### 四川香江共攜手 發展經濟促繁榮

四川省對外經濟貿易委員會主任 張文

張文：四川是中國的一個大省，有一億二千萬人口，物產豐富，資源豐富，是中國著名的農業生產基地，也是中國三大林區、五大牧區之一。糧食、油料、蠶絲、茶葉、生絲、糖、棉、油、藥材、礦產等，種類繁多，產量巨大。在國內市場上，四川產品佔有重要的地位。近年來，四川對外經濟貿易發展迅速，與世界各國和地區建立了廣泛的經貿關係。四川對外經濟貿易委員會成立以來，積極促進四川對外經濟貿易的發展，加強與世界各國和地區的經貿往來。四川對外經濟貿易委員會主任張文表示，四川對外經濟貿易委員會將進一步加強與香港、澳門、台灣及東南亞地區的經貿往來，促進四川對外經濟貿易的發展。四川對外經濟貿易委員會主任張文表示，四川對外經濟貿易委員會將進一步加強與香港、澳門、台灣及東南亞地區的經貿往來，促進四川對外經濟貿易的發展。



張文

四川對外經濟貿易委員會主任張文表示，四川對外經濟貿易委員會將進一步加強與香港、澳門、台灣及東南亞地區的經貿往來，促進四川對外經濟貿易的發展。四川對外經濟貿易委員會主任張文表示，四川對外經濟貿易委員會將進一步加強與香港、澳門、台灣及東南亞地區的經貿往來，促進四川對外經濟貿易的發展。

### 祝賀

## 四川省出口商品展銷暨經技合作洽談會 隆重開幕

### 安託集團有限公司致意

地址：香港九龍尖沙咀廣東道33號中港城第二座901-909室  
電話：7362322 圖文傳真：7362383  
業務範圍：經銷高科技電腦及外設產品，國內投資及普通貿易。

### 熱烈祝賀

## 四川省出口商品展銷暨經技合作洽談會 隆重開幕

### 明燈紡織有限公司致意

地址：九龍觀塘鴻圖道十六號志成工業大廈一字樓  
電話：3418296  
電傳：43224  
圖文傳真：3438058

### 祝賀

## 四川省出口商品展銷暨經技合作洽談會 隆重開幕

### 怡堡集團有限公司致意

地址：香港九龍灣宏照道11號寶隆中心9字樓15室  
電話：7566287 圖文傳真：7517175

### 祝賀

## 四川省出口商品展銷暨經技合作洽談會 隆重開幕

### 協華貿易有限公司致意

地址：九龍彌敦道236號銀行中心六〇二室  
電話：7717375 7800379  
圖文傳真：7108433

### 祝賀

## 四川省出口商品展銷暨經技合作洽談會 隆重開幕

### 榮基行毛紗實業有限公司致意

地址：九龍彌敦道236號銀行中心六〇二室  
電話：7717375 7800379  
圖文傳真：7108433

### 祝賀

## 四川省出口商品展銷暨經技合作洽談會 隆重開幕

### 港九茶葉行商會致意

地址：九龍彌敦道236號銀行中心六〇二室  
電話：7717375 7800379  
圖文傳真：7108433

### 祝賀

## 四川省出口商品展銷暨經技合作洽談會 隆重開幕

### 萬年磁有限公司致意

地址：九龍彌敦道236號銀行中心六〇二室  
電話：7717375 7800379  
圖文傳真：7108433

### 祝賀

## 四川省出口商品展銷暨經技合作洽談會 隆重開幕

### 創美發展有限公司致意

地址：九龍彌敦道236號銀行中心六〇二室  
電話：7717375 7800379  
圖文傳真：7108433

### 祝賀

## 四川省出口商品展銷暨經技合作洽談會 隆重開幕

### 偉確投資公司致意

地址：九龍彌敦道236號銀行中心六〇二室  
電話：7717375 7800379  
圖文傳真：7108433

### 祝賀

## 四川省出口商品展銷暨經技合作洽談會 隆重開幕

### 大新國際(香港)公司致意

地址：九龍彌敦道236號銀行中心六〇二室  
電話：7717375 7800379  
圖文傳真：7108433

### 祝賀

## 四川省出口商品展銷暨經技合作洽談會 隆重開幕

### 大同機械國際有限公司致意

地址：九龍彌敦道236號銀行中心六〇二室  
電話：7717375 7800379  
圖文傳真：7108433

### 祝賀

## 四川省出口商品展銷暨經技合作洽談會 隆重開幕

### 宏展投資有限公司致意

地址：九龍彌敦道236號銀行中心六〇二室  
電話：7717375 7800379  
圖文傳真：7108433

### 祝賀

## 四川省出口商品展銷暨經技合作洽談會 隆重開幕

### 岸寶有限公司致意

地址：九龍彌敦道236號銀行中心六〇二室  
電話：7717375 7800379  
圖文傳真：7108433

### 祝賀

## 四川省出口商品展銷暨經技合作洽談會 隆重開幕

### 新南公司致意

地址：九龍彌敦道236號銀行中心六〇二室  
電話：7717375 7800379  
圖文傳真：7108433



# 四川

## 四川機電工業門類齊全

### 去年出口創匯比重佔全省外貿二成

四川省是中國機電產品的主要生產基地之一，經過四十多年的建設，特別是以改革開放以來的迅速發展，已形成了以機械、電機、電子、儀器儀表、輕工、紡織、食品、醫藥、化工、冶金、有色、黑色金屬等十多個門類的機電工業體系。去年全省機電工業出口總值達一百二十億元，佔全省外貿總值的百分之二十。

四川機電工業的門類齊全，不僅體現在產品種類繁多，更體現在技術水平不斷提高。從傳統的機械加工到先進的電子技術，四川機電工業都具備了強大的生產能力。去年，四川機電工業在出口貿易中表現活躍，不僅滿足了國內市場的需求，更在國際市場上佔據了重要地位。

隨著全球經濟的變化和技術的不斷進步，機電工業在現代工業中的地位日益重要。四川機電工業將繼續加大研發力度，提高產品質量和技術水平，為推動四川經濟發展和國際貿易做出更大的貢獻。

### 申請新股「神話」幻滅

沈金

「新股神話」在過去幾年裡，曾經是許多投資者夢寐以求的對象。然而，隨著市場環境的變化和監管政策的調整，新股的發行和交易已經不再像以前那樣簡單。投資者需要更加謹慎地對待新股，並根據自己的風險承受能力做出明智的決策。

### 時合配計設飾金

黃金飾品的設計和配飾，是展現個人品味和時尚感的重要元素。時合配計設飾金提供了一系列精緻的黃金飾品，包括手鐲、耳環、項鍊等，滿足不同消費者的需求。

### 交易市場

交易市場是投資者進行金融交易的重要場所。本報將為您提供最新的市場動態、分析報告和投資建議，幫助您在複雜的市場環境中把握機會。

### 涉交保蘭女動出音波

波蘭女動出音波，涉及外交事務。此事件引起了國際社會的廣泛關注，各方正密切關注事態的發展。

### 盒裝盤

盒裝盤是家庭聚餐和宴會場合的理想選擇。本報將為您介紹各種精美、實惠的盒裝盤，滿足您的不同需求。

### 申請新股「神話」幻滅

沈金

「新股神話」在過去幾年裡，曾經是許多投資者夢寐以求的對象。然而，隨著市場環境的變化和監管政策的調整，新股的發行和交易已經不再像以前那樣簡單。投資者需要更加謹慎地對待新股，並根據自己的風險承受能力做出明智的決策。

### 交易市場

交易市場是投資者進行金融交易的重要場所。本報將為您提供最新的市場動態、分析報告和投資建議，幫助您在複雜的市場環境中把握機會。

### 涉交保蘭女動出音波

波蘭女動出音波，涉及外交事務。此事件引起了國際社會的廣泛關注，各方正密切關注事態的發展。

### 盒裝盤

盒裝盤是家庭聚餐和宴會場合的理想選擇。本報將為您介紹各種精美、實惠的盒裝盤，滿足您的不同需求。

### 的士附加費

的士附加費是城市交通中常見的一種收費標準。本報將為您詳細介紹不同情況下的附加費標準，幫助您更好地了解交通費用。

### 洽談會

洽談會是企業和個人之間進行交流、合作的重要平台。本報將為您提供有關洽談會的相關信息，包括時間、地點和參與方式。

### 鬼也要調職

鬼也要調職，這是一個關於鬼魂調職的幽默故事。故事描述了一個鬼魂在陰間工作時發生的趣事，引人發笑。

### 林說小

林說小是一個關於森林故事的系列。故事描述了一個小動物在森林中冒險的過程，充滿了奇幻和冒險色彩。

### 魚人美河

魚人美河是一個關於魚人和美人魚的故事。故事描述了一個魚人與美人魚之間的愛情故事，感人至深。

### 卜伯門雷士

卜伯門雷士是一個關於卜卦和雷士的故事。故事描述了一個卜卦大師如何利用雷士的力量來解決問題。

### 鬼也要調職

鬼也要調職，這是一個關於鬼魂調職的幽默故事。故事描述了一個鬼魂在陰間工作時發生的趣事，引人發笑。

### 林說小

林說小是一個關於森林故事的系列。故事描述了一個小動物在森林中冒險的過程，充滿了奇幻和冒險色彩。

### 魚人美河

魚人美河是一個關於魚人和美人魚的故事。故事描述了一個魚人與美人魚之間的愛情故事，感人至深。

### 卜伯門雷士

卜伯門雷士是一個關於卜卦和雷士的故事。故事描述了一個卜卦大師如何利用雷士的力量來解決問題。

### 的士附加費

的士附加費是城市交通中常見的一種收費標準。本報將為您詳細介紹不同情況下的附加費標準，幫助您更好地了解交通費用。

### 破鏡難圓

破鏡難圓是一個關於愛情和婚姻的故事。故事描述了一對夫妻在經歷了種種困難後，最終能否重圓美夢。

### 彈珠歌

彈珠歌是一個關於彈珠遊戲的故事。故事描述了一個孩子在彈珠遊戲中經歷的種種冒險和挑戰。

### 卜伯門雷士

卜伯門雷士是一個關於卜卦和雷士的故事。故事描述了一個卜卦大師如何利用雷士的力量來解決問題。



# 四川出口商品展銷暨經濟技術合作洽談會

## 四川機電工業門類齊全

### 去年出口創匯比重佔全省外貿二成

四川省是中國機電產品生產大省，經過四十多年的建設，特別是在改革開放以後，機電工業已形成了機械、電力、電子、電訊、儀器儀表、光學、儀器、醫療器械、汽車及零件、飛機、儀器儀表、食品包裝機械、農林牧漁機械、建築機械、民用機器、摩托車、民用船舶、五金製品、手工藝品、電工電料、廣播電視設備、雷達、通信設備、電子材料等十多個門類的機電工業。機電產品出口創匯比重佔全省外貿二成，去年出口創匯達二億一千多萬美元。

四川省機電工業產品出口創匯比重佔全省外貿二成，去年出口創匯達二億一千多萬美元。四川省機電工業產品出口創匯比重佔全省外貿二成，去年出口創匯達二億一千多萬美元。

## 鹽漬蔬菜風味獨特 高貴食用菌類多

四川省是中國著名的農業大省，自古享有「天府之國」的美稱，以其富饒的物產和優美的風景而聞名。鹽漬蔬菜風味獨特，高貴食用菌類多。四川省鹽漬蔬菜風味獨特，高貴食用菌類多。四川省鹽漬蔬菜風味獨特，高貴食用菌類多。

## 四川科技力量雄厚

### 技術出口大有可為

四川省是中國科技力量雄厚的大省，擁有大量的科技人才和先進的技術設備。技術出口大有可為。四川省技術出口大有可為。四川省技術出口大有可為。

### 祝賀

## 四川省出口商品展銷暨經濟技術合作洽談會

### 隆重開幕

## 中興國際貿易行致意

地址：香港德輔道西26-30號永基大廈1007室  
電話：5461873  
圖文傳真：8582449  
業務範圍：農產品及各類進出口貿易

### 祝賀

## 四川省出口商品展銷暨經濟技術合作洽談會

### 隆重開幕

## 嘉陵公司

香港銅鑼灣軒尼詩道五五號東角中心21字樓  
TEL: 8356388 TLX: 65871 JIALG HX FAX: 5723196

### 祝賀

## 四川省出口商品展銷暨經濟技術合作洽談會

### 隆重開幕

## 益川有限公司

香港銅鑼灣軒尼詩道五五號東角中心1801室  
TEL: 8381292 TLX: 80052 YICHU HX FAX: 8381389

### 祝賀

## 四川省出口商品展銷暨經濟技術合作洽談會

### 隆重開幕

## 川洋發展有限公司

香港銅鑼灣軒尼詩道五五號東角中心2106室  
TEL: 8382313 TLX: 80099 CHUYN HX FAX: 8382335

### 祝賀

## 四川省出口商品展銷暨經濟技術合作洽談會

### 隆重開幕

## 振康發展有限公司

香港銅鑼灣軒尼詩道五五號東角中心2109室  
TEL: 8910131 TLX: 66807 CELCON HX FAX: 8380187

### 祝賀

## 四川省出口商品展銷暨經濟技術合作洽談會

### 隆重開幕

## 隆盛祥合記致意

地址：香港西環吉寧街14-16號地下  
電話：8187495 8188672 圖文傳真：8551781  
業務範圍：山貨工藝品及雜貨批發

### 祝賀

## 四川省出口商品展銷暨經濟技術合作洽談會

### 隆重開幕

## 海聯供應有限公司致意

地址：香港干諾道中152-155號2樓  
電話：5450956 圖文傳真：8150594  
業務範圍：供應中外輪船生活用品、經營進出口貿易

### 祝賀

## 四川省出口商品展銷暨經濟技術合作洽談會

### 隆重開幕

## 照和投資有限公司

地址：香港德輔道西444號四十六號樓層之2字樓  
電話：3675633 圖文傳真：3675734

### 祝賀

## 四川省出口商品展銷暨經濟技術合作洽談會

### 隆重開幕

## 勇致意

內地的地產熱  
嘉露  
在內地，地產熱正以驚人的速度蔓延。從深圳到廣州，從上海到北京，地產熱正以驚人的速度蔓延。從深圳到廣州，從上海到北京，地產熱正以驚人的速度蔓延。







。他是一九八一

明朝作為社會黨人而能  
路的做法，是使執政  
爲難了。法國《觀  
戰》高舉爲有名外，  
底進入愛麗絲宮爲  
月。從戰後四十五年來  
第二總理，這個人名  
從。第四部曲則是  
，成敗俱在他身上，與總統無關。  
《快報》這四部曲似乎並未接涉及新  
任女總理克勒松，但暗中之意，分明把她實  
作密得明口袋中人物，評價並不高。

我道：「義神立即把  
我知道，他說你幾時  
朝聖堂裏得知此意  
會已到，於是上堂  
志，以插國是。右  
奏說丞丞「願食

「相與」道：「以爲升官的機。」

鯨

宜更加責備，以爲貪饕餮之戒。秦檜見大難難保，將他搬藏外放。草度進樞密院擔任要職只有九十三天。

一殺免死，走狗烹了。踏着他人的背脊向丞相謝知猛省。

陳兄倚着橋欄  
古傳諸至今的《回廊》  
老丈回，尊旨無改效  
識，笑問客從何處來

吟起賀知章那首目  
「少小離家」，  
「龍圖宮記」為其晚年代表作。  
萬類無聲中，朗  
越走俏。

香水店購買，寧供的辦法購買香

水維維，正是來

這稱車重約四十磅，裝有一個十二速的變速器，兩位騎車人以同樣的速度和頻率騎車，由一個人控制制車和方向。



四川省與全  
很大變化，經濟  
值實現了一千多  
長速度達到了百  
本省口需要外  
業和消費品工業  
術裝備，為人民  
項出口金額在一  
美元以上的有二  
個，在五百萬元  
上的有五十多個  
川出口的許多農  
品，如豬鬃肉、牛

[illegible][illegible]

限公司致意

Telex : 76497 ETWAY HX

**鄧氏礦業公司致意**  
地址：香港銅鑼灣百德新街2-20號恆隆中心1604室  
電話：8908226 國文傳真：8905110  
業務範圍：有色及黑色金屬出入口



# 合發汽車行

旺角通菜街217-223麗明大廈地下B舖(近運動場道)  
電話: 3818222-4 傳真: 3970899  
海口辦事處地址: 海口市龍華路36號海聯龍華大廈903室  
電話: 775104, 794008 聯絡人: 曲生勇、黃先生  
電白縣聯絡處: 電白縣水東鎮人民路72號  
電話: 527054 聯絡人: 謝國華

全新  
現貨

專營: 豐田、日產左軚  
代辦至文錦渡、報關、各港口手續

## 豐田: 凌志、91小霸王

豐田12座, 15座麵包車, 2.8大皇冠皇室型, 超級豪華型, 26座中巴油渣及電油  
吉甫, 的士頭, 雙排座農夫車, 三菱七座吉甫(電窗), 五十鈴吉甫, 日產公爵  
VIP型棍波/自動波, 公爵豪華型, 巴寧, 的士頭, 藍鳥棍波, 千里馬。

# 連安汽車行

新界荃灣大河道十一號地下  
電話: 4900677  
傳真: 4141090

## 寶運貿易有限公司

九龍旺角花園街211A地下(近太子站)  
電話: 3810331 傳真: 3970101

BMW 91新款 吉普豪華7座  
520i 730i 735i 5/8/10噸  
真皮座, 電腦裝備 平斗, 反斗, 拖頭  
鐳射音響, 豪華設備 重型載貨車

## 中國規格左軚 原廠質量保證

供應國內三資企業 免費送車文錦渡/香港碼頭  
轎車、吉普、麵包車、農夫車、中巴、貨車

皇冠2.8 皇家級轎車  
麵包車12/15座  
中巴26座 柴油/汽油  
吉普9座豪華型  
的士頭農夫車0.75噸  
1.25噸農夫車

VIP公爵V6 3.0轎車  
藍鳥2.0轎車  
巴寧豪華8座  
佳奔12/15座麵包車  
的士頭0.75噸農夫車

## 中運汽車貿易有限公司

香港新界石崗橫台山羅屋村錦田公路  
電話: 4885511 傳真: 4887387

BENZ 全新翻新  
200E 300E 300SEL  
420SEL 500SEL 560SEL  
真皮座椅, 鐳射音響  
全電動座椅, 軚盤汽袋



最新豐田91小霸王 PREVIA  
有冰箱鐳射機棍波及自動波  
尚有多種類私家車及小客車  
★歡迎查詢及L/C訂貨★

合益汽車公司  
合式汽車機械貿易有限公司  
九龍紅磡樂業街21號富高工業中心B座地下  
電話: 3636117 傳真: 7742034

國內電單車總匯  
GS125 本田步王 本田125 本田太子 本田125 本田跑車王  
本田CG125, CBX125  
勝利行車行  
旺角彌敦道175號地下  
(近太子站)  
電話: 3969971, 3966876

包布鈕布扣  
起貨快價廉平可代客國  
內外交收兼包縫鈕扣縫扣機  
一切工具深列布吉電話  
872037蔡先生香港7881463  
FAX: 7883065 手提90343583  
伍先生或戴先生

新興摩托車中心  
CB125T, CBX125F, CC125,  
NH90, CH125 (大白黑紫綠等)  
C70DD (可供越南用)  
大量二手250cc至750cc  
電單車出售

華僑、公幹、海員  
總行: 西營盤高街120號地下  
電話: 5463433 5464611  
傳真: 852-5598076  
分行: 西環山街二號E3地下  
電話: 8170777

你在國內的親友希望依合法手續, 移民到英聯邦國家歸化入籍取護照嗎?

現開始接受申請, 詳情請到本局洽詢。

萊索托王國經濟發展局 (萊索托王國政府認可機構) 地址: 香港灣仔告士打道72號六國中心14樓 電話: 5296388 電傳: 5292393

## ★華粵汽車(香港)有限公司★

電話: 7620233 FAX: 7614009 陳列室: 新址: 土瓜灣彌敦道136號地下

全新 F型 91年新款, 左軚小霸王, 全自動/手動波超級豪華型  
豐田、日產、麵包車、工具車、的士頭農夫車、左軚平治  
280、380、500SE、SEL、126、116系、全新翻新均備

★華粵汽車(東莞)有限公司★ 東莞辦事處  
地址: 東莞市莞太路行人天橋左側, 旅遊公司隔鄰, 電話: 232388 傳真: 233106

幸福婚姻  
本公司  
九龍彌敦道二號五樓  
電話: 8117171 傳真: 8117171

## 袁渠汽車貿易有限公司 電話: 7621688

91年豐田F型豪華七座, 豐田皇冠, 皇室型超豪華型。  
豐田9座、12座、15座原廠冷氣, 1.25噸農夫車、0.5噸的士頭  
三菱吉普、日產巴寧豪華8座、12座、的士頭0.75噸。  
地址: 九龍土瓜灣北帝街113號地下 Fax: 7621555

## 日發供應有限公司

香港軒尼詩道188號2樓  
電話: 5754356 5729911  
傳真: 8383413

全新左軚豐田12座麵包車, 1.5噸農夫車, 的士頭農夫車, 皇冠高級  
轎車, 26座旅遊巴士, 三菱豪華吉普車, 日產公爵, 藍鳥轎車, 巴寧豪  
華型八座, 日野、實力、五十鈴5至15噸自卸車、貨車、油缸車。全新  
及翻新裝載機、推土機、吊機、剷車、發電機。

## 德寶汽車有限公司 地址: 香港新界上水馬會道52號地下 電話: 6733700 FAX: (852)670 8112

全新 左軚 車系  
公爵 V.I.P. 豐 皇冠2.8皇家級 三 吉普豪華七座  
公爵豪華型 豐 皇冠2.8豪華型 三 麵包車豪華九座  
日產 巴寧豪華八座 田 麵包車12座15座 菱 的士頭農夫車  
藍鳥2.0豪華型 田 吉普九座豪華型

## 專業分體冷氣

本公司備有日本分體冷氣及大型機, 全新  
現貨, 大量特平, 直屬工程師, 歡迎來電查詢。  
分體冷氣 1匹 H.K.\$4680起 水 8匹 H.K.\$26300起  
1 1/2匹 H.K.\$5680起 機 10匹 H.K.\$31300起  
2匹 H.K.\$7680起 機 20匹 H.K.\$53300起  
3匹 H.K.\$9680起 機 (包括水塔、水泵全套)  
以上機價均不運安裝

## 航空封、白封、賀卡封

歡迎客商來大陸定製信封  
新亞(集團)上海西門裝潢印刷廠  
聯繫地址: 中國上海復興東路537號  
廠長: 張慶輝 聯繫人: 徐依康  
電話: 3736108 3281568 3288809  
郵箱: 200010 傳真: 3291896

## 現貨 全新日產左軚(4x2) 六個轆拖頭

型號: CKA51BTL 原裝冷氣  
全興汽車有限公司 請電: 7803195 3882805

誠聘貿易人材  
熟悉中國機械五金出口業務, 能以英語與  
外商溝通, 負責在國內採購及出口業務。堪履  
歷要求待遇相宜者請寄簡歷至灣仔道71號德意恒  
勝中心702室沈先生收

美加英澳紐塞  
國太平洋海外升學服務中心1978年創辦, 歷年來與英美澳紐  
四國政府簽訂之合約, 為華人學生提供升學服務, 學生入學  
後, 一切生活費均由該中心負責, 保證學生在該國順利升學  
並獲得優厚待遇。該中心設於香港九龍彌敦道41號, 歡迎來電  
查詢。(852)3987 6611 7212882 389 8888 傳真: 724 4212  
澳門: 8523987 6611 7212882 389 8888 傳真: 346654  
91年9月入學現在辦理是合適各款學程

西德奔馳  
左軚 M.BENZ  
83年 250 長型七座全自動冷氣 225,000  
86年 260SE 全自動冷氣 255,000  
以上各車保養原車如新歡迎看車  
誠辦公時間 5752390 伍怡

上海衣壽產國  
九龍彌敦道六十六號  
電話: 3491915 3860982  
油蔴地彌敦道六十六號  
上海衣壽產國  
總代理 價格公道 歡迎各界垂詢  
地址: 九龍彌敦道六十六號  
電話: 3491915 3860982

惠刊廣告  
請撥電話  
五七二六九八〇

皇都酒店  
位於九龍彌敦道41號, 交通便利, 設施齊全, 房間寬敞, 空氣清新, 服務周到, 歡迎光臨。  
電話: 3491915 3860982

金輪賓館  
大套房 豪華套房  
電話: 3928169 傳真: 7802223

上環賓館  
地址: 上環德輔道中  
電話: 3491915 3860982

深圳豪華別墅出租  
高級豪華別墅多座, 位於1518-2262呎, 三  
房二廳, 設有主人套房, 車位, 電話, 傢俬, 熱水器,  
入牆衣櫃, 石油汽爐, 雲石廚房等。高層大房,  
設備齊全。適高層行政人員居住, 每呎HK\$4.5元  
起, 歡迎洽租, 歡迎業主委託。

### 歡迎訂閱大公報

#### 歐洲航空版 美洲航空版

本報每天出版本港發行的  
普通版外, 還出版專供外地讀者  
閱讀的「歐洲航空版」及在美國  
用衛星傳真印刷的「美洲航空版」,  
各具特色, 歡迎垂詢、訂閱。

電話: 5757181

#### (一) 平郵寄報

寄 內 地	一 個 月	三 個 月	六 個 月	一 年
大公報香港版	\$105.00	\$315.00	\$630.00	\$1,260.00

#### (二) 航空寄報

寄 世 界 各 地	一 個 月	三 個 月	六 個 月	一 年
大公報香港版	\$190.00	\$570.00	\$1,140.00	\$2,280.00

寄 亞 洲 地 區	一 個 月	三 個 月	六 個 月	一 年
大公報香港版	\$399.00	\$1,197.00	\$2,394.00	\$4,788.00
大公報航空版	\$165.00	\$495.00	\$990.00	\$1,980.00

寄 亞 洲 以 外 地 區	一 個 月	三 個 月	六 個 月	一 年
大公報香港版	\$510.00	\$1,530.00	\$3,060.00	\$6,120.00
大公報航空版	\$199.00	\$597.00	\$1,194.00	\$2,388.00



歡迎國內外客戶前來洽談業務。

港九影院聯合廣告

今天五場  
表妳好  
姐嘢續  
集續  
場點四場  
片級二  
聖賭夜午



項 主 名 負 材 從 學 蹈 的 一 獲 一 批  
功 主 名 負 材 從 學 蹈 的 一 獲 一 批

\_\_\_\_\_

西

\_\_\_\_\_

外庫日報

\_\_\_\_\_

好不哩不。

100

現了俗化

10

嬰兒

10

與協協末

100

要的的作協頓無之其章

\_\_\_\_\_

1



於李連  
外，會  
聯文、  
戲、  
出  
蘇青兒  
風狂，  
有三部  
，包括  
第三集  
及「  
續奇文  
，可說  
他不  
去，但  
他是打  
物。  
他絕對  
因他  
很淡，  
用想，  
打工仔  
港，  
格風亦  
覺得煩  
，  
，  
玩而已  
月初便

003號

\_\_\_\_\_

100

1. The first step is to identify the problem or question that needs to be addressed. This involves understanding the context and the specific requirements of the task.



# 熱烈祝賀上海市南浦大橋合攏貫通

## 上海圓珠筆廠 Shanghai Ball-pen Factory

廠址：上海人民路261號  
電話：3282190（總機）  
電掛：4339  
圖文傳真：21-3202554  
郵編：200010

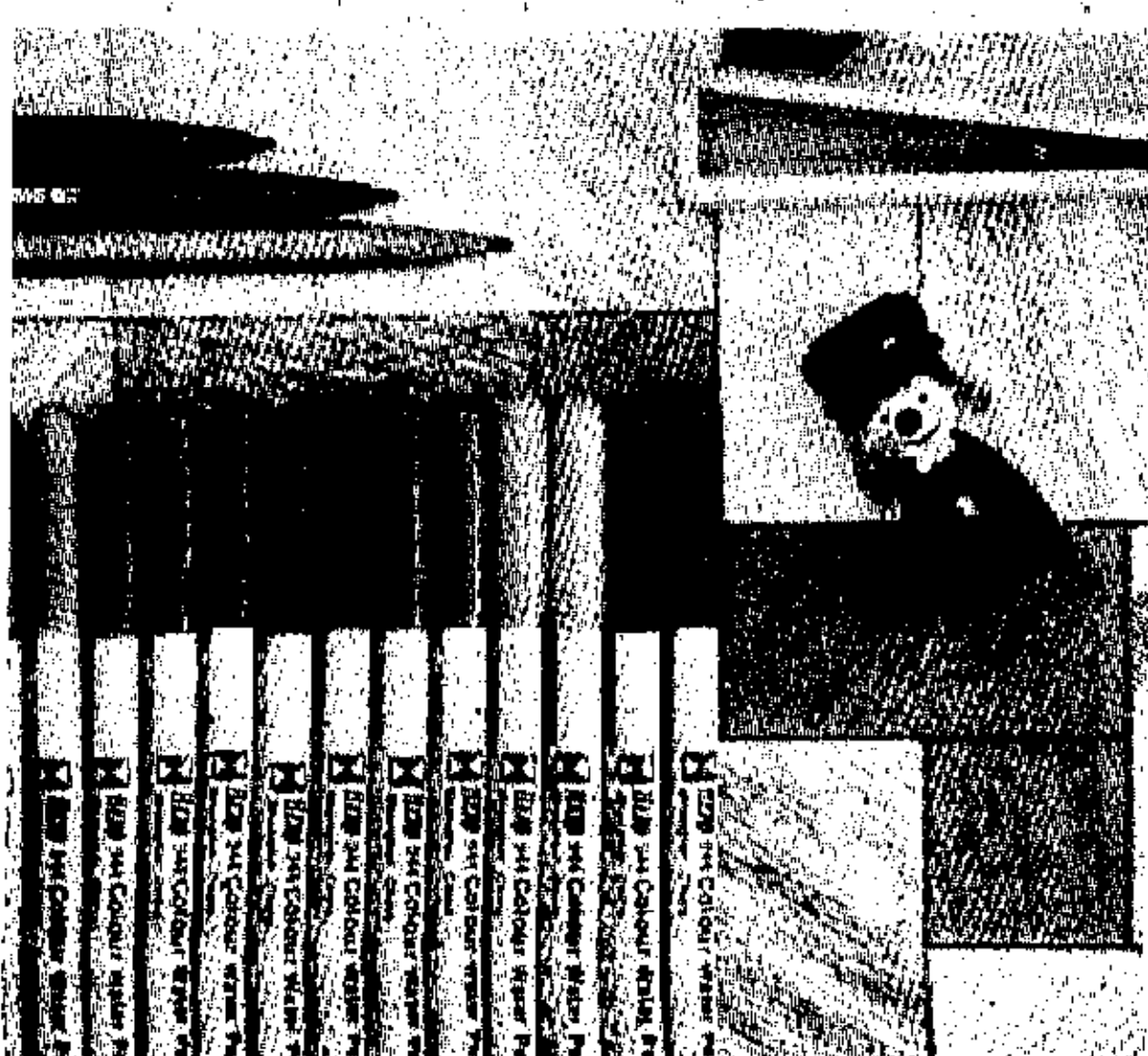
Add: 261 Renming Road, Shanghai  
Tel: 3282190  
Cable: 4339  
FAX: 21-3202554  
Zip: 200010



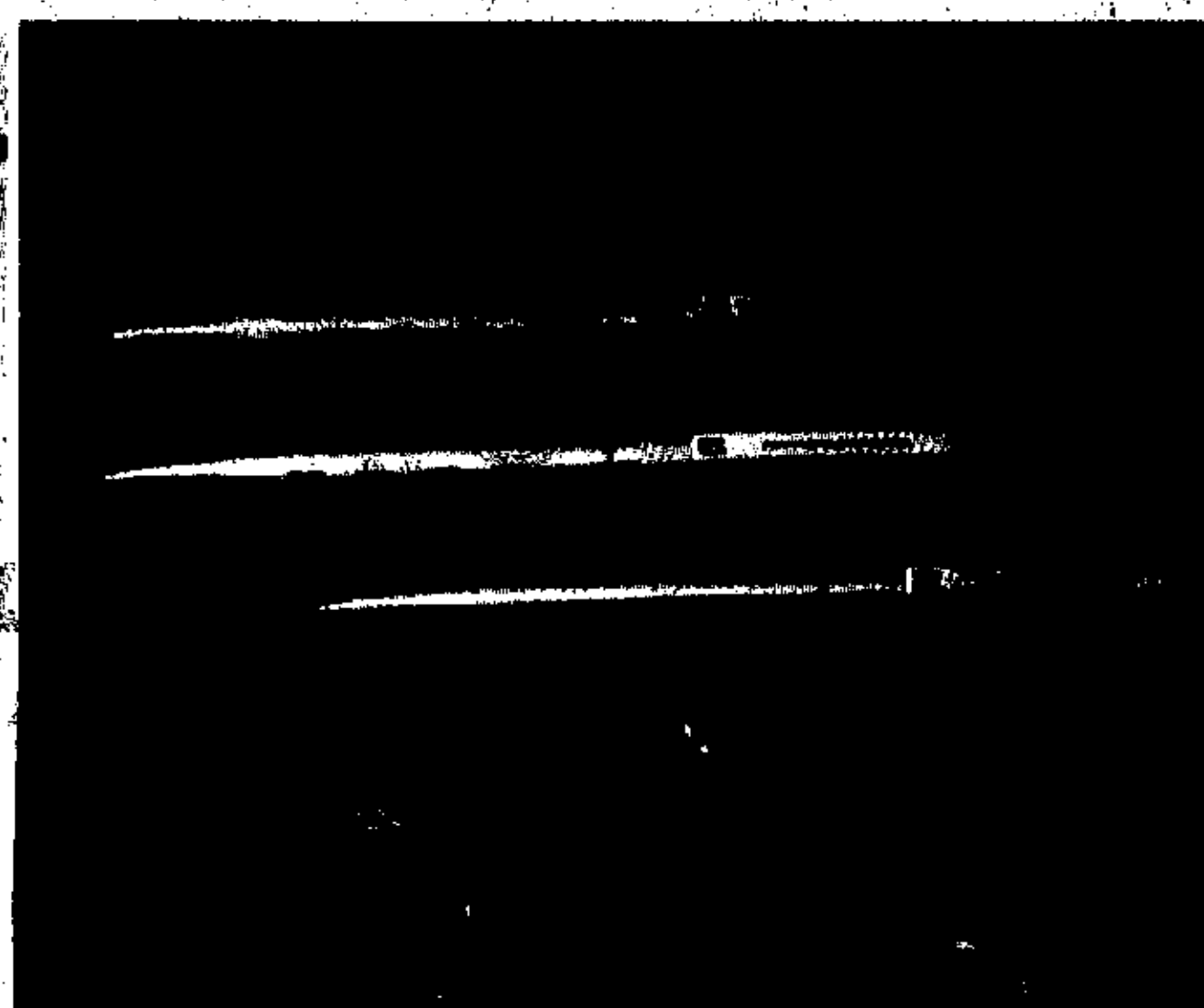
廠長：黃莅國  
Director: Huang Li guo

### 英雄 HERO

上海圓珠筆廠創建於1940年。近年來，該廠開發、生產了各種類型、各種款式的書寫工具近六十種，年產一億一千萬枝筆，其中包括高、中、低檔圓珠筆，彩色水筆、微孔墨水筆、滾珠筆、螢光水筆、彩色魔筆、軟筆、藝術台筆、對筆和各種筆芯。產品遠銷92個國家和地區。“英雄”400型高級圓珠筆，被譽為“超時代的新一代英雄”；“英雄”941彩色水筆，色澤鮮艷，出水流暢，質量上乘。上海圓珠筆廠努力創建具有國際先進水平的第一流企業。



彩色水筆 COLOURED WRITING PEN



高級圓珠筆 HIGH GRADE BALL PEN

## 享受大自然的情感



特別的沁入芳香  
回歸大自然的遐想

彷彿被帶進了叢林  
滿目新綠

彷彿來到了山野  
野花遍地，彷彿……

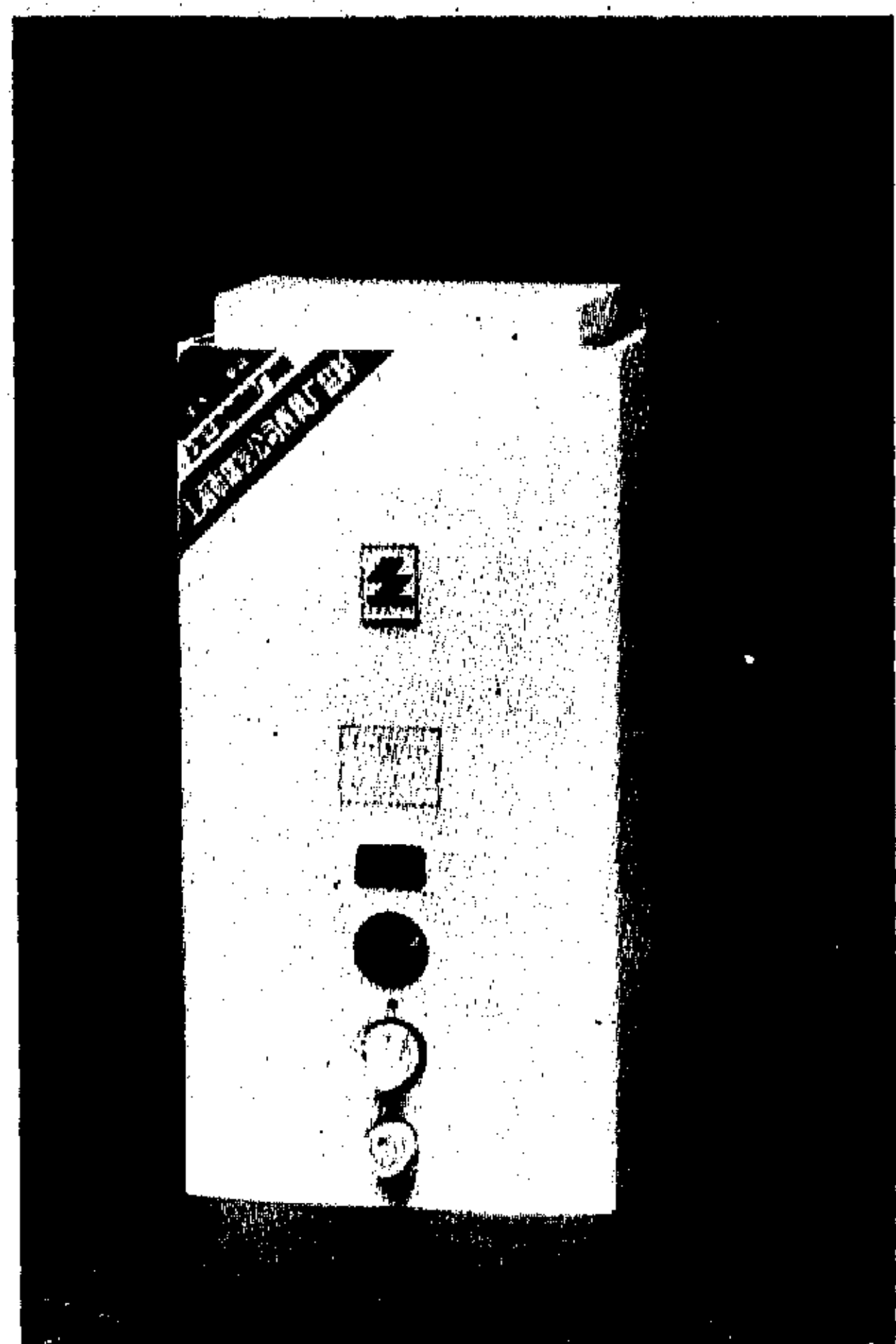
### 鳳凰二合一自然系列香波

上海日用化學品二廠 金沙江路1167號 (90)衛粧準字06-XK-0003號

廠長：陳斌 電話：2590500 郵編：200062

電掛：5792 傳真：021-2517930

## 現在終於有了完全替代進口的 燃氣熱水器了！



### 申花熱水器 五大領先處

- 1、採用當今世界上最先進的對流平衡式；
- 2、超大容量達8（升）；
- 3、上海煤氣公司（表具廠）監製；
- 4、價格僅進口同類產品的三分之一；
- 5、外觀、結構、性能與德國白兔相同；

### 領先一步 申花熱水器

上海三靈電器總廠

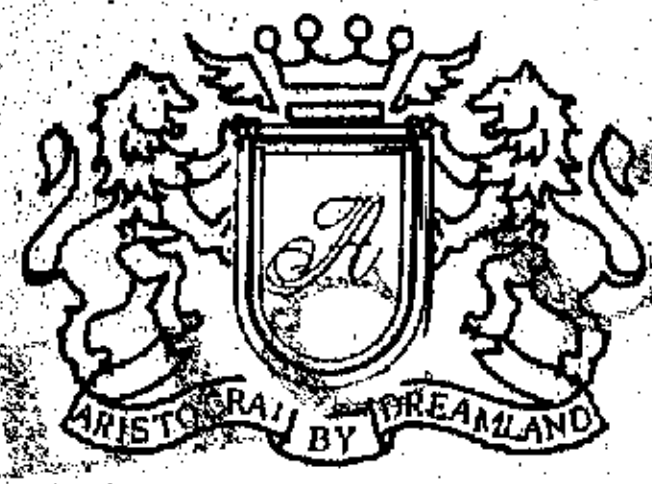
地址：浦東灘坊西路陳家宅35號  
電話：8823030轉 郵編：200120

上海申花電器聯合公司

地址：山東中路227弄1號  
電話：3222177 郵編：200001

## 貴族

## 貴族牌



### 高級床墊、套床軟墊

國際註冊商標、 全套引進設備、  
國家專利結構、 世界一流產品

### 歡迎國內外用戶洽談選購

董事長：吳頌國

總經理：汪師本

副總經理：馮敦良

### 中外合資上海夢鄉牀墊有限公司

地址：中國上海龍漕路23號

郵編：200233

電話：4362629

電傳：30194 CSFO CN 傳真：3218564

能返「無敵」，仍照拍他人入鏡，兩種不同態度，令他堅拒回巢。  
今次再與「亞視」合作，羅文認為該台勝在有意識，雖然「無敵」會難他，不過他亦說：「我都會難倒他一世。」敢言敢為是羅文的作風。



海拍出不俗成績。(一九八五年，片長九〇分鐘)  
★★★《銀禧集》(翡翠台晚上七時)  
香港一般父母對音樂忽視，不知道兒童在音樂世界的重要性，這集透過八至十二歲的孩子，看看音樂在心目中的意義，及音樂所帶給他們的樂趣。

經日本神戶郵政局郵寄一役，損壞慘重，人難不死的海軍作一次修補回國。中洲印第安人的瑪雅文化消失多年，專家與學者卻聯合在瑪雅族文化之最高點，考察其歷史遺跡，及該文化受自然消失之因。

★一埠  
①表姐姊妹  
②至尊無敵  
③黑雪  
④小生蕭  
⑤追門  
⑥聯手營  
⑦BB也  
⑧血連環  
⑨親姊妹  
⑩綠咕咕

⑪表姐姊妹  
⑫至尊無敵  
⑬黑雪  
⑭小生蕭  
⑮追門  
⑯聯手營  
⑰BB也  
⑱血連環  
⑲親姊妹  
⑳綠咕咕  
六月十九日止刊



郵編：200070

不少公司有意來港集資

他續說，該等聯營公司法與本港的公司法的分別並不大；因此，若該等聯營公司來港上市，便毋須再受到本港公司法所約束。有關的聯營公司的業務主要在內地，由於並無在港發展業務，便毋須在本港的公司註冊處登記。實質上，無商業登記的外







稱基錦張局險保用信口出

失損成災天期近外海  
債案請出提可商口出

案個訴投險風類此到收未仍暫局該惟

【本報記者張錦基報導】香港出口信用保險局（信保局）最近接獲多宗海外天災人禍損失賠償申請，惟該局目前仍暫未有收到任何類型的風險賠償個案。信保局發言人表示，目前尚未收到任何類型的風險賠償個案，但已接獲多宗海外天災人禍損失賠償申請，包括火災、水災、地震、乾旱及最近的火山爆發等。信保局發言人指出，目前尚未收到任何類型的風險賠償個案，但已接獲多宗海外天災人禍損失賠償申請，包括火災、水災、地震、乾旱及最近的火山爆發等。

安歷士投資二千萬  
東莞新廠房添設施

該公司並計劃於今年在港上市

【本報訊】安歷士（Anle Shi）公司最近宣佈，該公司計劃於今年在港上市。安歷士公司是一家投資公司，主要從事房地產開發及投資。該公司最近宣佈，該公司計劃於今年在港上市，並計劃在東莞興建一座新的廠房，並添置設施。

馬克下挫日圓升

歐幣位跌七點八六

【本報訊】昨日收市時，歐幣位跌七點八六，日圓升。

開重後假金港

下向覆反價造

【本報訊】香港金價昨日在假後重開，下向覆反價造。

白金突下挫拖低金價

【本報訊】白金昨日突下挫，拖低金價。

棉麻針織衣輸美欠佳

紗價銷路較上月放緩

【本報訊】棉麻針織衣輸美欠佳，紗價銷路較上月放緩。

銀行加息遏止炒風

樓價回穩後合理水平

【本報訊】銀行加息，遏止炒風，樓價回穩後合理水平。

東九龍樓市仍看好

【本報訊】東九龍樓市仍看好。

華市近期趨於冷靜

【本報訊】華市近期趨於冷靜。

華市近期趨於冷靜

【本報訊】華市近期趨於冷靜。

華市近期趨於冷靜

【本報訊】華市近期趨於冷靜。

華市近期趨於冷靜

【本報訊】華市近期趨於冷靜。

華市近期趨於冷靜

【本報訊】華市近期趨於冷靜。

華市近期趨於冷靜

【本報訊】華市近期趨於冷靜。

華市近期趨於冷靜

【本報訊】華市近期趨於冷靜。

華市近期趨於冷靜

【本報訊】華市近期趨於冷靜。

華市近期趨於冷靜

【本報訊】華市近期趨於冷靜。

華市近期趨於冷靜

【本報訊】華市近期趨於冷靜。

華市近期趨於冷靜

【本報訊】華市近期趨於冷靜。

華市近期趨於冷靜

【本報訊】華市近期趨於冷靜。

華市近期趨於冷靜

【本報訊】華市近期趨於冷靜。

華市近期趨於冷靜

【本報訊】華市近期趨於冷靜。

華市近期趨於冷靜

【本報訊】華市近期趨於冷靜。

華市近期趨於冷靜

【本報訊】華市近期趨於冷靜。

華市近期趨於冷靜

【本報訊】華市近期趨於冷靜。

華市近期趨於冷靜

【本報訊】華市近期趨於冷靜。

華市近期趨於冷靜

【本報訊】華市近期趨於冷靜。

華市近期趨於冷靜

【本報訊】華市近期趨於冷靜。

華市近期趨於冷靜

【本報訊】華市近期趨於冷靜。

華市近期趨於冷靜

【本報訊】華市近期趨於冷靜。

至誠服務

本公司提供至誠服務，包括：1. 專業技術支持；2. 快速響應；3. 優質產品；4. 合理價格；5. 完善售後服務。

匯景一買家購16單位

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】匯景一買家購16單位，銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

至誠服務

本公司提供至誠服務，包括：1. 專業技術支持；2. 快速響應；3. 優質產品；4. 合理價格；5. 完善售後服務。

匯景一買家購16單位

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】匯景一買家購16單位，銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

至誠服務

本公司提供至誠服務，包括：1. 專業技術支持；2. 快速響應；3. 優質產品；4. 合理價格；5. 完善售後服務。

匯景一買家購16單位

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】匯景一買家購16單位，銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

至誠服務

本公司提供至誠服務，包括：1. 專業技術支持；2. 快速響應；3. 優質產品；4. 合理價格；5. 完善售後服務。

匯景一買家購16單位

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】匯景一買家購16單位，銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

銀行不肯按揭要提訂

【本報訊】銀行不肯按揭要提訂。

## &lt;







各類存款 息高利厚

- 多種貨幣存款可供選擇
- 兌換外幣匯率特別優惠
- 外幣定期存款限額特低
- 定期存款期限靈活
- 存款可作透支抵押



查詢詳情，請電熱線電話846 1223或845 1282

永隆銀行

進展不忘穩健 服務必盡忠誠

電話：8268333 圖文傳真：8100592

歡迎訂閱大報 歐洲航空版 美洲航空版

本報每天除出版本港發行的普通版外，還出版專供外埠讀者閱讀的「歐洲航空版」及「美洲航空版」，內容豐富，印刷精美，歡迎訂閱。

電話：5 757181

本港股票行情

恒生指數	3626.13	-13.02
香港指數	2373.14	-9.18
所有普通股指數	2034.85	-7.15
成交股數	769,097,260	
成交金額	353,399,136	
成交股數	9,879	

六月十九日 (星期三)

香港分類指數

金融	1969.06	-14.59
公用	2134.31	-1.38
地產	3240.28	-34.22
綜合	2642.00	-2.06
工業	2054.21	-9.56
酒店	1594.09	-19.77

十大成交金額	十大成交股數	十大上升股	十大下跌股	恒生指數移動線
太古 A 61,122,315	太古 A 47,849,819	太古 A 0.04	太古 A -0.08	3631.44 + 0.99
和記 40,617,500	和記 37,531,756	和記 0.01	和記 -0.01	3631.44 + 0.99
和記 37,531,756	和記 37,531,756	和記 0.01	和記 -0.01	3631.44 + 0.99
和記 37,531,756	和記 37,531,756	和記 0.01	和記 -0.01	3631.44 + 0.99

本港股票行情

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市率	周息
023 華僑銀行	16.80	16.90	17.30	16.80	16.90	-	162,272	14.59	3.70
024 華僑銀行	1.70	1.71	1.71	1.70	1.70	-	611,000	11.02	4.41
025 華僑銀行	2.40	2.45	2.45	2.40	2.425	-	241,650		

本港股票行情

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市率	周息
200 新鴻基	2.425	2.45	2.475	2.425	2.45	-0.025	410,000	8.69	
201 新鴻基	10.20	10.30	10.30	10.20	10.20	-0.10	389,901	11.33	5.98
202 新鴻基	0.97	1.02	1.00	1.00	1.00	-	20,000	500.00	

本港股票行情

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市率	周息
021 華僑銀行	2.00	2.025	2.025	2.00	2.00	-0.025	1,075,200	33.67	6.50
022 華僑銀行	0.232	0.235	0.235	0.232	0.232	-0.002	1,160,300	6.59	8.33
023 華僑銀行	0.177	0.178	0.177	0.177	0.177	-0.001	249,000	3.72	

本港股票行情

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市率	周息
203 新鴻基	2.425	2.45	2.475	2.425	2.45	-0.025	410,000	8.69	
204 新鴻基	10.20	10.30	10.30	10.20	10.20	-0.10	389,901	11.33	5.98

本港股票行情

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市率	周息
024 華僑銀行	1.70	1.71	1.71	1.70	1.70	-	611,000	11.02	4.41
025 華僑銀行	2.40	2.45	2.45	2.40	2.425	-	241,650		

本港股票行情

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市率	周息
205 新鴻基	2.425	2.45	2.475	2.425	2.45	-0.025	410,000	8.69	
206 新鴻基	10.20	10.30	10.30	10.20	10.20	-0.10	389,901	11.33	5.98

本港股票行情

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市率	周息
026 華僑銀行	1.70	1.71	1.71	1.70	1.70	-	611,000	11.02	4.41
027 華僑銀行	2.40	2.45	2.45	2.40	2.425	-	241,650		

本港股票行情

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市率	周息
207 新鴻基	2.425	2.45	2.475	2.425	2.45	-0.025	410,000	8.69	
208 新鴻基	10.20	10.30	10.30	10.20	10.20	-0.10	389,901	11.33	5.98

本港股票行情

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市率	周息
028 華僑銀行	1.70	1.71	1.71	1.70	1.70	-	611,000	11.02	4.41
029 華僑銀行	2.40	2.45	2.45	2.40	2.425	-	241,650		

本港股票行情

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市率	周息
209 新鴻基	2.425	2.45	2.475	2.425	2.45	-0.025	410,000	8.69	
210 新鴻基	10.20	10.30	10.30	10.20	10.20	-0.10	389,901	11.33	5.98

本港股票行情

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市率	周息
030 華僑銀行	1.70	1.71	1.71	1.70	1.70	-	611,000	11.02	4.41
031 華僑銀行	2.40	2.45	2.45	2.40	2.425	-	241,650		

本港股票行情

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市率	周息
211 新鴻基	2.425	2.45	2.475	2.425	2.45	-0.025	410,000	8.69	
212 新鴻基	10.20	10.30	10.30	10.20	10.20	-0.10	389,901	11.33	5.98

本港股票行情

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市率	周息
032 華僑銀行	1.70	1.71	1.71	1.70	1.70	-	611,000	11.02	4.41
033 華僑銀行	2.40	2.45	2.45	2.40	2.425	-	241,650		

本港股票行情

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市率	周息
213 新鴻基	2.425	2.45	2.475	2.425	2.45	-0.025	410,000	8.69	
214 新鴻基	10.20	10.30	10.30	10.20	10.20	-0.10	389,901	11.33	5.98

本港股票行情

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市率	周息
034 華僑銀行	1.70	1.71	1.71	1.70	1.70	-	611,000	11.02	4.41
035 華僑銀行	2.40	2.45	2.45	2.40	2.425	-	241,650		

本港股票行情

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市率	周息
215 新鴻基	2.425	2.45	2.475	2.425	2.45	-0.025	410,000	8.69	
216 新鴻基	10.20	10.30	10.30	10.20	10.20	-0.10	389,901	11.33	5.98

本港股票行情

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市率	周息
036 華僑銀行	1.70	1.71	1.71	1.70	1.70	-	611,000	11.02	4.41
037 華僑銀行	2.40	2.45	2.45	2.40	2.425	-	241,650		

本港股票行情

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市率	周息
217 新鴻基	2.425	2.45	2.475	2.425	2.45	-0.025	410,000	8.69	
218 新鴻基	10.20	10.30	10.30	10.20	10.20	-0.10	389,901	11.33	5.98

本港股票行情

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市率	周息
038 華僑銀行	1.70	1.71	1.71	1.70	1.70	-	611,000	11.02	4.41
039 華僑銀行	2.40	2.45	2.45	2.40	2.425	-	241,650		

本港股票行情

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市率	周息
219 新鴻基	2.425	2.45	2.475	2.425	2.45	-0.025	410,000	8.69	
220 新鴻基	10.20	10.30	10.30	10.20	10.20	-0.10	389,901	11.33	5.98

本港股票行情

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市率	周息
040 華僑銀行	1.70	1.71	1.71	1.70	1.70	-	611,000	11.02	4.41
041 華僑銀行	2.40	2.45	2.45	2.40	2.425	-	241,650		

本港股票行情

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市率	周息
221 新鴻基	2.425	2.45	2.475	2.425	2.45	-0.025	410,000	8.69	
222 新鴻基	10.20	10.30	10.30	10.20	10.20	-0.10	389,901	11.33	5.98

本港股票行情

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市率	周息
042 華僑銀行	1.70	1.71	1.71	1.70	1.70	-	611,000	11.02	4.41
043 華僑銀行	2.40	2.45	2.45	2.40	2.425	-	241,650		

本港股票行情

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市率	周息
044 華僑銀行	1.70	1.71	1.71	1.70	1.70	-	611,000	11.02	4.41
045 華僑銀行	2.40	2.45	2.45	2.40	2.425	-	241,650		

本港股票行情

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市率	周息
046 華僑銀行	1.70	1.71	1.71	1.70	1.70	-	611,000	11.02	4.41
047 華僑銀行	2.40	2.45	2.45	2.40	2.425	-	241,650		

本港股票行情

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市率	周息
048 華僑銀行	1.70	1.71	1.71	1.70	1.70	-	611,000	11.02	4.41
049 華僑銀行	2.40	2.45	2.45	2.40	2.425	-	241,650		

本港股票行情

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市率	周息
050 華僑銀行	1.70	1.71	1.71	1.70	1.70	-	611,000	11.02	4.41
051 華僑銀行	2.40	2.45	2.45	2.40	2.425	-	241,650		

本港股票行情

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市率	周息
052 華僑銀行	1.70	1.71	1.71	1.70	1.70	-	611,000	11.02	4.41
053 華僑銀行	2.40	2.45	2.45	2.40	2.425	-	241,650		

本港股票行情

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市率	周息
054 華僑銀行	1.70	1.71	1.71	1.70	1.70	-	611,000	11.02	4.41
055 華僑銀行	2.40	2.45	2.45	2.40	2.425	-	241,650		

本港股票行情

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市率	周息
056 華僑銀行	1.70	1.71	1.71	1.70	1.70	-	611,000	11.02	4.41
057 華僑銀行	2.40	2.45	2.45	2.40	2.425	-	241,650		

本港股票行情

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市率	周息
058 華僑銀行	1.70	1.71	1.71	1.70	1.70	-	611,000	11.02	4.41
059 華僑銀行	2.40	2.45	2.45	2.40	2.425	-	241,650		


本港股票行情


248	海 裕 06	31/03/95	4000.00	1.22	0.465	0.48	0.48	-0.005	152,000
248	康 隆 06	31/03/95	7000.00	0.50	0.42	0.40	0.40	-0.015	1,799,000
248	廣 發 06	31/03/94	3000.00	1.00	1.60	1.17	1.17	-0.04	24,000
248	廣 發 06	31/03/94	2397.26	2.02	2.25	2.078	2.075	-0.008	110,400
248	長 城 06	31/12/93	16000.00	1.20	0.80	0.88	0.69	-0.01	136,000
248	尖 沙 咀 置 業 08	31/12/91	6034.48	0.58					
248	爪 哇 08	03/12/08	4790.00	1.38					
248	利 達 置 業 03	31/12/93	18000.00	0.50					
248	中 國 04	31/12/91	12000.00	0.75					
248	廣 光 91	31/12/91	1000.00	6.00	0.32	0.29	0.29	-0.05	320,000



山	6月25日	日	野
歐洲	6月25日	日	瑞
海峽	6月25日	海	寶
山	6月25日	東	亨
島	6月25日	夏	夏
尼加拉	6月25日	星	光
日本	6月25日	日	野
通	6月26日	世	道
海	6月26日	滄	海
薩	6月26日	海	興
美國	6月26日	新	興
美國	6月26日	川	崎
海	6月26日	海	豐
蘇	6月26日	大	阪
美國	6月26日	大	肆
地中海	6月26日	美	隆
薩	6月26日	東	宇
日本	6月26日	日	井
地中海	6月26日	佛	特
阿拉伯灣	6月26日	馬士基	和
台灣	6月26日	怡和	怡和
美國	6月26日	怡和	怡和
歐洲	6月26日	寶	隆
生豐特爾	6月26日	寶	隆
歐洲	6月26日	寶	隆
海峽	6月26日	日	航
日本	6月26日	日	航
海峽	6月26日	港	豐
海峽	6月26日	吳	松
曼谷	6月26日	吳	松
尼加拉	6月26日	鄭	隆
美國	6月26日	韓	隆
曼谷	6月26日	韓	隆
海峽	6月26日	海	豐
台灣	6月26日	海	豐
海峽	6月26日	海	豐

東亞銀行  
大新金庫  
蘭開銀行  
第一太平銀行  
恒生銀行  
匯豐銀行  
匯豐 100  
嘉華銀行  
友聯銀行  
永隆銀行

 <b>渣華郵船公司</b>		<b>渣華(香港)有限公司</b> 香港中環 電話: 5455633 / 3529500 中國業務部 電話: 5455699 美洲辦事處 電話: 4811331 澳門代理 陳運華洋行 電話: 511888
		<b>航 線</b> <b>船 名</b> <b>開航日期</b>
西 非	NEDLLOYD VAN DIEMEN/1130 NEDLLOYD VAN LINSCHOTEN/1231	6 月 30 日 7 月 31 日
東 非	NEDLLOYD VAN DIEMEN/1130 毛里求斯 NEDLLOYD MAURITIUS/1230	6 月 30 日 7 月 15 日
南 非	NEDLLOYD COLOMBO/3853F OSAKA MARU/3955F	6 月 22 日 6 月 28 日
加勒比海	NEDLLOYD HONG KONG/1231	6 月 26 日
拉丁美洲	ASIAN JADE/1302 NEDLLOYD VAN NECK/1182	6 月 27 日 7 月 11 日
南美西岸	ASIAN JADE/1302 NEDLLOYD VAN NECK/1132	6 月 27 日 7 月 11 日
南美東岸	NEDLLOYD MAURITIUS/1230 NEDLLOYD HONG KONG/1231	7 月 15 日 8 月 15 日
紐西蘭	NEDLLOYD VAN DIEMEN/1130 N. DELFT/228 ALISA/248	6 月 30 日 7 月 5 日 7 月 19 日



PAC—TRANS INTERNATIONAL CO LTD

RM 998, JARDINE HOUSE, CENTRAL, HK.

總代理：輝騰有限公司

TEL: 8446460

FAX: 8458383

**塑膠原料包裝服務**

本公司承接各類散裝到埠之塑膠原料（包括PP，PE，PS，ABS等），按顧客要求，翻包成25kg袋裝或其他規格。並提供有關的儲倉、運輸、轉運、保險及送貨服務。

查詢電話：8449136 鄧志豪先生  
8449192 梁麗強先生

**其他貨運服務業**

承接中國及香港往來東南亞、美國、加拿大、澳洲、非洲、歐洲、地中海、中東及世界各地之貨物。

代客安排本地拖箱、裝箱、拆箱及倉儲服務、中轉服務。

門對門服務，簽發全程提單。

華南一帶往來香港拖箱及運輸業務。

各類航空貨物。

查詢電話：8449159 陳惠卿小姐  
8446445 陳子健先生  
8449187 賴惠卿小姐  
8446444 黃啟倫先生

271	聯合企業
271	亞洲證券
206	嘉寧城市
106	CRU SAKER
214	第一太特
067	嘉麥投資
145	施樂實武
170	工業集團
208	香港證券
376	香港證券
222	聯信投資
090	萬富泰
426	嘉實時壽
227	大東集團 (保險)
253	嘉實實業
066	新嘉坡公司
206	利得投資
1028	天正中興 (保險)
258	潘臣太平洋
4276	宇恆投資
861	沙律實業
492	亞洲財壽
455	百利大 5000
360	大東電報
092	中國電力
026	香港汽車
032	香港汽車
033	中環實業
095	香港電訊
050	香港小輪
092	香港電訊
088	香港汽車
024	寶成國際
043	卜坤國際
123	嘉德金融
335	實地城市
025	其士國際
168	其士國際
117	其士國際 (保險)
367	其士國際
353	牛奶國際
441	實地銀行
034	奧美美
036	達達投資
142	第一太平
270	粵海地產
284	公和祥
013	怡和地產
668	新嘉坡工業
015	怡和地產
100	仁孚
174	嘉德集團
191	新嘉坡
194	新嘉坡
478	其士集團
174	其士集團
811	其士集團
010	其士集團
214	太古洋行 A
007	太古洋行 B
044	九龍實業
290	太古洋行
532	氏海地產
070	國際集團
629	亞洲企業
577	金源美地
373	聯合集團
056	聯合地產
260	聯合地產
022	史紀安
134	海之實業
134	EAZER
208	海達
108	嘉德地產
131	嘉德地產
030	其士實業
112	其士實業
127	其士實業
216	地產實業
121	內地地產
156	其士實業
143	其士地產
128	安南企業
035	達達地產
135	第一華南
040	山地地產
041	嘉德
010	恆順
738	合和地產
011	實地地產
907	實地地產
149	實地地產
049	南信人
131	南信人
480	南信實業
190	南信實業
160	南信實業
011	南信
054	合和實業
054	新嘉坡
066	新嘉坡實業
014	南信實業
066	南信實業
285	南信實業
173	嘉德國際
182	聯利企業
184	聯利企業
185	新嘉坡
190	南信地產
069	聯利地產
483	南信實業
080	南信實業 (保險)
201	南信實業
232	南信實業
232	南信
158	南信實業



日十二月六年一九九一

表	內地	到香港
16.30	18.20	
7.30(單日)	16.30	
9.15	10.05	
14.30	15.20	
17.00	17.50	
9.30	10.30	
13.00	14.00	
17.00	18.00	
16.00	18.00	

旺角分社7895888  
觀塘分社3451338  
紅磡分社3349333  
元朗分社4755367  
沙田分社6917261  
灣仔分社3810311

TOKO LINE

定期航線

往來	ETA	ETD
HT 關丹	21/6	19/6
HT 光明	21/6	22/6
HT 香港	24/6	26/6

有限公司  
華比大廈十九樓  
電話: 5293494 5293510

往來	船名	三寶壟
2/7	2/7	2/7
7/7	7/7	7/7
13/7	13/7	13/7
18/7	18/7	18/7

往來	船名	三寶壟
6/6	2/7	2/7
8/7	10/7	10/7

往來	船名	三寶壟
6/6	2/7	2/7
8/7	10/7	10/7

往來	船名	三寶壟
6/6	2/7	2/7
8/7	10/7	10/7

往來	船名	三寶壟
6/6	2/7	2/7
8/7	10/7	10/7

往來	船名	三寶壟
6/6	2/7	2/7
8/7	10/7	10/7

往來	船名	三寶壟
6/6	2/7	2/7
8/7	10/7	10/7

往來	船名	三寶壟
6/6	2/7	2/7
8/7	10/7	10/7

往來	船名	三寶壟
6/6	2/7	2/7
8/7	10/7	10/7

往來	船名	三寶壟
6/6	2/7	2/7
8/7	10/7	10/7

往來	船名	三寶壟
6/6	2/7	2/7
8/7	10/7	10/7

今日明日進出口船隻

船名	往來港口	船務公司
今日入口船隻		
HANGANG GLORY(上午十一時)	金山	西區
NORMANDIE BRIDGE(上午八時半)	高雄	國際
WINDWARD(下午一時)	佛里曼特	現代
F. TLE BRIDGE(上午九時)	基隆	現代
FAIR COSMOS(下午六時)	上海	A14
LANKA MAHAPOLA(上午七時)	基隆	A14
NORDWELLE(下午四時)	沙巴	A35
SPICO KING(上午三時)	沙巴	A35
約翰遜總統 PRES. JOHNSON(下午)	美國	現代
GOLDEN GATE BRIDGE(上午三時)	美國	現代
HYUNDAI COMMANDER(上午七時)	美國	現代
OSAKA BAY(上午十一時)	美國	現代
ZIM ELAT(上午)	台灣	A20
TIAN YUE(上午十一時半)	上海	A20
XIN HAI LONG(上午七時)	上海	A20
TUNG HAI(上午六時)	高雄	A20
APOLLO PEAK(下午八時)	新加坡	A11
ANQUOK(中午)	香港	A11
ZIM MELBOURNE(下午二時)	新加坡	A11
GOLDEN GATE BRIDGE(下午二時)	上海	A11
OXACA(上午八時)	美國	B38
SUPENG(上午五時)	上海	B38
TRADE VIGOUR(上午六時)	南京	A
KUO WEI(下午四時)	台灣	A
CARGO BAY(上午三時)	基隆	西區
CHOYANG WORLD(上午十一時)	美國	B
TRADE RELISH(下午一時)	天津	B
YANGMING SHAN(上午九時)	台灣	B
ANCHUNG(下午四時)	台灣	B

船名	往來港口	船務公司
今日出口船隻		
NORMANDIE BRIDGE(下午)	歐洲	現代
HANNOVER(下午)	歐洲	現代
EVER BREELE(下午)	曼谷	A

船名	往來港口	船務公司
明日入口船隻		
HANNE BAKKE(下午九時)	高雄	現代
NIKOLAY MALAKHOV(下午十時)	基隆	現代
ORT. EXPERT(上午四時)	台灣	現代
EVER GUARD(上午四時)	美國	現代
COLOMBO(下午)	基隆	現代
CALIFORNIA MERCURY(上午五時)	美國	現代
NORASIA SHARJAH(上午八時)	歐洲	現代
MING SUN(上午)	台灣	現代
DONAM NO. 6(上午八時)	台灣	現代
ALLIGATOR VICTORY(上午一時)	美國	現代
ROYAL ACCORD(上午)	香港	現代
BUNGA PERMAI(上午)	日本	現代
GOWA(上午五時)	日本	現代
KIEN HWA 2(上午)	台灣	現代
MARGARETTE MAERSK(上午)	美國	現代
ANDERS MAERSK(上午)	美國	現代
UNITED SING(上午)	台灣	現代
PINE BRIGHT(上午)	日本	現代
RAINBOW(上午六時)	金山	現代

船名	往來港口	船務公司
明日出口船隻		
HANNE BAKKE(下午九時)	高雄	現代
NIKOLAY MALAKHOV(下午十時)	基隆	現代
ORT. EXPERT(上午四時)	台灣	現代
EVER GUARD(上午四時)	美國	現代
COLOMBO(下午)	基隆	現代
CALIFORNIA MERCURY(上午五時)	美國	現代
NORASIA SHARJAH(上午八時)	歐洲	現代
MING SUN(上午)	台灣	現代
DONAM NO. 6(上午八時)	台灣	現代
ALLIGATOR VICTORY(上午一時)	美國	現代
ROYAL ACCORD(上午)	香港	現代
BUNGA PERMAI(上午)	日本	現代
GOWA(上午五時)	日本	現代
KIEN HWA 2(上午)	台灣	現代
MARGARETTE MAERSK(上午)	美國	現代
ANDERS MAERSK(上午)	美國	現代
UNITED SING(上午)	台灣	現代
PINE BRIGHT(上午)	日本	現代
RAINBOW(上午六時)	金山	現代

船名	往來港口	船務公司
明日出口船隻		
F. TLE BRIDGE(上午)	曼谷	現代
ZIM ELAT(上午)	歐洲	現代
MIRQAB(下午)	阿拉伯	現代
AL SWAMRUZ(下午)	吉大港	ASI
XIN HAI LONG(下午)	新加坡	ASI
ZHELE(下午)	曼谷	ASI
FAIR COSMOS(下午)	上海	ASI
TUNG HAI(下午)	高雄	ASI
ORT. EXPERT(下午)	高雄	ASI
CALIFORNIA MERCURY(下午)	西北太平洋	ASI
HYUNDAI COMMANDER(下午)	西北太平洋	ASI
ANCHUNG(上午)	高雄	ASI
ANQUOK(上午)	台灣	ASI
APOLLO PEAK(上午)	日本	ASI
EVER GUARD(下午)	美國東岸	ASI
KUO WEI(下午)	日本	ASI
NIHON(上午)	金山	ASI
NORASIA SHARJAH(下午)	台灣	ASI
OSAKA BAY(上午四時)	日本	ASI
ZIM MELBOURNE(下午)	澳洲	ASI
LANKA SRIMATHI(下午)	日本	ASI
SINGAPORE SENATOR(下午)	歐洲	ASI
DONAM NO. 6(下午)	金山	ASI
ALLIGATOR VICTORY(下午)	新加坡	ASI

船名	往來港口	船務公司
輪船停泊表		
HINGSON	停泊處	公司
SUYUN	B	金發
ZHE PENG	西區	富春

本港金融外幣行情表(6月19日)									
九龍金					本地銀金				
上午		下午		上午		下午			
開市	3389		3387	開市	368.0/368.5		367.7/368.2		
最高	3392		3387	最高	368.5/369.0		368.0/368.5		
最低	3388		3382	最低	368.0/368.5		367.2/367.7		
收市	3392		3383	收市	368.0/368.5		367.2/367.7		
匯價		升/降		匯價		升/降			
美元 100			18.00	美元 100			18.00		
港幣 100			18.00	港幣 100			18.00		
新加坡幣 100			18.00	新加坡幣 100			18.00		
馬幣 100			18.00	馬幣 100			18.00		
日圓 100			18.00	日圓 100			18.00		
英鎊 100			18.00	英鎊 100			18.00		
新台幣 100			18.00	新台幣 100			18.00		
新加坡幣 100			18.00	新加坡幣 100			18.00		
馬幣 100			18.00	馬幣 100			18.00		
日圓 100			18.00	日圓 100			18.00		
英鎊 100			18.00	英鎊 100			18.00		
新台幣 100			18.00	新台幣 100			18.00		
新加坡幣 100			18.00	新加坡幣 100			18.00		
馬幣 100			18.00	馬幣 100			18.00		
日圓 100			18.00	日圓 100			18.00		
英鎊 100			18.00	英鎊 100			18.00		
新台幣 100			18.00	新台幣 100			18.00		
新加坡幣 100			18.00	新加坡幣 100			18.00		
馬幣 100			18.00	馬幣 100			18.00		
日圓 100			18.00	日圓 100			18.00		
英鎊 100			18.00	英鎊 100			18.00		
新台幣 100			18.00	新台幣 100			18.00		
新加坡幣 100			18.00	新加坡幣 100			18.00		
馬幣 100			18.00	馬幣 100			18.00		
日圓 100			18.00	日圓 100			18.00		
英鎊 100			18.00	英鎊 100			18.00		
新台幣 100			18.00	新台幣 100			18.00		
新加坡幣 100			18.00	新加坡幣 100			18.00		
馬幣 100			18.00	馬幣 100			18.00		
日圓 100			18.00	日圓 100			18.00		
英鎊 100			18.00	英鎊 100			18.00		
新台幣 100			18.00	新台幣 100			18.00		
新加坡幣 100			18.00	新加坡幣 100			18.00		
馬幣 100			18.00	馬幣 100			18.00		
日圓 100			18.00	日圓 100			18.00		
英鎊 100			18.00	英鎊 100			18.00		
新台幣 100			18.00	新台幣 100			18.00		
新加坡幣 100			18.00	新加坡幣 100			18.00		
馬幣 100			18.00	馬幣 100			18.00		
日圓 100			18.00	日圓 100			18.00		
英鎊 100			18.00	英鎊 100			18.00		
新台幣 100			18.00	新台幣 100			18.00		
新加坡幣 100			18.00	新加坡幣 100			18.00		
馬幣 100			18.00	馬幣 100			18.00		
日圓 100			18.00	日圓 100			18.00		
英鎊 100			18.00	英鎊 100			18.00		
新台幣 100			18.00	新台幣 100			18.00		
新加坡幣 100			18.00	新加坡幣 100			18.00		
馬幣 100			18.00	馬幣 100			18.00		
日圓 100			18.00	日圓 100			18.00		
英鎊 100			18.00	英鎊 100			18.00		
新台幣 100			18.00	新台幣 100			18.00		
新加坡幣 100			18.00	新加坡幣 100			18.00		
馬幣 100			18.00	馬幣 100			18.00		
日圓 100			18.00	日圓 100			18.00		
英鎊 100			18.00	英鎊 100			18.00		
新台幣 100			18.00	新台幣 100			18.00		
新加坡幣 100			18.00	新加坡幣 100			18.00		
馬幣 100			18.00	馬幣 100			18.00		
日圓 100			18.00	日圓 100			18.00		
英鎊 100			18.00	英鎊 100			18.00		
新台幣 100			18.00	新台幣 100			18.00		
新加坡幣 100			18.00	新加坡幣 100			18.00		
馬幣 100			18.00	馬幣 100			18.00		
日圓 100			18.00	日圓 100			18.00		
英鎊 100			18.00	英鎊 100			18.00		
新台幣 100			18.00	新台幣 100			18.00		
新加坡幣 100			18.00	新加坡幣 100			18.00		
馬幣 100			18.00	馬幣 100			18.00		
日圓 100			18.00	日圓 100			18.00		
英鎊 100			18.00	英鎊 100			18.00		
新台幣 100			18.00	新台幣 100			18.00		
新加坡幣 100			18.00	新加坡幣 100			18.00		
馬幣 100			18.00	馬幣 100			18.00		
日圓 100			18.00	日圓 100			18.00		
英鎊 100			18.00	英鎊 100			18.00		
新台幣 100			18.00	新台幣 100			18.00		
新加坡幣 100			18.00	新加坡幣 100			18.00		
馬幣 100			18.00	馬幣 100			18.00		
日圓 100			18.00	日圓 100			18.00		
英鎊 100			18.00	英鎊 100			18.00		
新台幣 100			18.00	新台幣 100			18.00		
新加坡幣 100			18.00	新加坡幣 100			18.00		
馬幣 100			18.00	馬幣 100			18.00		
日圓 100			18.00	日圓 100			18.00		
英鎊 100			18.00	英鎊 100			18.00		
新台幣 100			18.00	新台幣 100			18.00		
新加坡幣 100			18.00	新加坡幣 100			18.00		
馬幣 100			18.00	馬幣 100			18.00		
日圓 100			18.00	日圓 100			18.00		
英鎊 100			18.00	英鎊 100			18.00		
新台幣 100			18.00	新台幣 100			18.00		
新加坡幣 100			18.00	新加坡幣 100			18.00		
馬幣 100			18.00	馬幣 100			18.00		
日圓 100			18.00	日圓 100			18.00		
英鎊 100			18.00	英鎊 100			18.00		
新台幣 100			18.00	新台幣 100			18.00		
新加坡幣 100			18.00	新加坡幣 100			18.00		
馬幣 100			18.00	馬幣 100			18.00		
日圓 100			18.00	日圓 100			18.00		
英鎊 100			18.00	英鎊 100			18.00		
新台幣 100			18.00	新台幣 100			18.00		
新加坡幣 100			18.00	新加坡幣 100			18.00		
馬幣 100			18.00	馬幣 100			18.00		
日圓 100			18.00	日圓 100			18.00		
英鎊 100			18.00	英鎊 100			18.00		
新台幣 100			18.00	新台幣 100			18.00		
新加坡幣 100			18.00	新加坡幣 100			18.00		
馬幣 100			18.00	馬幣 100			18.00		
日圓 100			18.00	日圓 100			18.00		
英鎊 100			18.00	英鎊 100			18.00		
新台幣 100			18.00	新台幣 100			18.00		
新加坡幣 100			18.00	新加坡幣 100			18.00		
馬幣 100			18.00	馬幣 100			18.00		
日圓 100			18.00	日圓 100			18.00		
英鎊 100			18.00	英鎊 100			18.00		
新台幣 100			18.00	新台幣 100			18.00		
新加坡幣 100			18.00	新加坡幣 100			18.00		
馬幣 100			18.00	馬幣 100			18.00		
日圓 100			18.00	日圓 100			18.00		
英鎊 100			18.00	英鎊 100			18.00		
新台幣 100			18.00	新台幣 100			18.00		
新加坡幣 100			18.00	新加坡幣 100			18.00		
馬幣 100			18.00	馬幣 100			18.00		
日圓 100			18.00	日圓 100			18.00		
英鎊 100			18.00	英鎊 100			18.00		
新台幣 100			18.00	新台幣 100			18.00		
新加坡幣 100			18.00	新加坡幣 100			18.00		
馬幣 100			18.00	馬幣 100			18.00		
日圓 100			18.00	日圓 100			18.00		
英鎊 100			18.00	英鎊 100			18.00		
新台幣 100			18.00	新台幣 100			18.00		
新加坡幣 100			18.00	新加坡幣 100			18.00		
馬幣 100			18.00	馬幣 100			18.00		
日圓 100			18.00	日圓 100			18.00		
英鎊 100			18.00	英鎊 100			18.00		
新台幣 100			18.00	新台幣 100			18.00		
新加坡幣 100			18.00	新加坡幣 100			18.00		
馬幣 100			18.00	馬幣 100			18.00		
日圓 100			18.00	日圓 100			18.00		
英鎊 100			18.00	英鎊 100			18.00		
新台幣 100			18.00	新台幣 100			18.00		
新加坡幣 100			18.00	新加坡幣 100			18.00		
馬幣 100			18.00	馬幣 100			18.00		
日圓 100			18.00	日圓 100			18.00		
英鎊 100			18.00	英鎊 100			18.00		
新台幣 100			18.00	新台幣 100			18.00		
新加坡幣 100			18.00	新加坡幣 100			18.00		
馬幣 100			18.00	馬幣 100			18.00		
日圓 100			18.00	日圓 100			18.00		
英鎊 100			18.00	英鎊 100			18.00		
新台幣 100			18.00	新台幣 100			18.00		
新加坡幣 100			18.00	新加坡幣 100			18.00		
馬幣 100			18.00	馬幣 100			18.00		
日圓 100			18.00	日圓 100			18.00		
英鎊 100			18.00	英鎊 100			18.00		
新台幣 100			18.00	新台幣 100			18.00		
新加坡幣 100			18.00	新加坡幣 100			18.00		
馬幣 100			18.00	馬幣 100			18.00		
日圓 100			18.00	日圓 100			18.00		
英鎊 100			18.00	英鎊 100			18.00		
新台幣 100			18.00	新台幣 100			18.00		
新加坡幣 100			18.00	新加坡幣 100			18.00		
馬幣 100			18.00	馬幣 100			18.00		
日圓 100			18.00	日圓 100			18.00		
英鎊 100			18.00	英鎊 100			18.00		
新台幣 100			18.00	新台幣 100			18.00		
新加坡幣 100			18.00	新加坡幣 100			18.00		
馬幣 100			18.00	馬幣 100			18.00		
日圓 100			18.00	日圓 100			18.00		
英鎊 100			18.00	英鎊					



香港大陸火車時間表

Table with 4 columns: 班次, 香港開, 到廣州, 到香港. Includes sub-tables for 廣深火車 and 廣九火車.

Table with 4 columns: 往來地點, 船名, 香港開, 到內地, 內地開, 到香港. Includes sub-tables for 太平, 三埠, 廣海, 番禺, 客貨.

Table with 4 columns: 往來地點, 船名, 香港開, 到內地, 內地開, 到香港. Includes sub-tables for 中山, 汕頭, 海口, 三亞, 廈門.

Table with 4 columns: 往來地點, 船名, 香港開, 到內地, 內地開, 到香港. Includes sub-tables for 斗門, 梧州, 梧州, 梧州, 梧州.

HANJIN SHIPPING 韓進海運. Outbound to U.S.A. & Canada, Outbound to Europe, Inbound From: U.S.A. & Canada, Inbound From: Europe.

HANJIN SHIPPING 韓進海運. Intra-Asia, Outbound to Europe, Inbound From: Europe.

朝聯船務有限公司 COTS SHIPPING CO. LTD. 香港皇后大道中153號兆英商業大廈三樓.

TOKO LINE 定期航線. 星加坡、巴生. SUN BRIGHT, PINE BRIGHT, WHITE HAKUYU.

Freight-Trans International Co., Ltd. 輝騰有限公司. Tientsin Marine Shipping Company.

TBI LIMITED 寶通國際貨運有限公司. 地址：九龍尖沙咀彌敦道17-19號寶通商業大廈2樓A座.

惠利廣告 請撥電話 五七二六九八〇. 香港一星加坡及印尼.

太平洋船務(香港)有限公司. 定期特快貨櫃服務. 香港一星加坡及印尼.

上海(新港) 天津(新港). 中國對外貿易運輸公司—天津分公司.

廣州(黃埔) 中國對外貿易運輸公司—廣州分公司.

專業船務公司 POWER SHIPPING COMPANY. 地址：香港干諾道中111號永安中心1201室.

佳運船務有限公司 GRAND LUCK SHIPPING LTD. 香港上環蘇杭街77-81號天祥大廈1107室.

青島→香港 海寶輪 航次：9103. 預定到港日期：20/6/91.

聯航船務有限公司 Joint Maritime Corp. 香港定期航線及散貨班輪.

惠利廣告 請撥電話 五七二六九八〇. 香港一星加坡及印尼.

香港一星加坡及印尼. 定期特快貨櫃服務.

定期 港江, 海口, 中山, 容奇, 南港, 珠海. 其他航線 運送服務.





曹文清

辦調味食品  
商也合辦一  
調味食品推

企業一覽表

一廠

二廠

三廠

四廠

五廠

六廠

七廠

研究所

75號

廠

0號

糖廠

6號

品廠

號

套設

新型

向發

中軸

心

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

。

# 升回告均口出進美 七成一增赤貿月四

## 錄紀高創口出元美億七十四差逆 大擴差順歐西對 多增赤貿日對

【路透社華盛頓十九日電】美國商務部週三宣布，美國貿易赤字連續第二個月下降，四月份貿易赤字為四十七億七千九百萬美元，較三月份的四十九億九千九百萬美元減少百分之四點八。

商務部週三也修正了四月份美國貿易赤字，由原來的四十九億九千九百萬美元修正為四十七億七千九百萬美元。

四月份美國貿易赤字增加，反映出美國進口在三月和四月份出現回升的現象。華盛頓經濟學家預測四月份美國貿易赤字將為四十一億一萬美元。

商務部週三也修正了四月份美國貿易赤字，由原來的四十九億九千九百萬美元修正為四十七億七千九百萬美元。

四月份美國貿易赤字增加，反映出美國進口在三月和四月份出現回升的現象。華盛頓經濟學家預測四月份美國貿易赤字將為四十一億一萬美元。

# 加經濟最壞時刻已過

## 就業人數溫和回升外貿趨復甦

【路透社渥太華十九日電】加拿大統計局週三公布，加拿大經濟在經歷了過去幾個月的衰退後，已開始出現復甦的跡象。統計局指出，四月份加拿大經濟增長了百分之零點二，這是連續第二個月出現增長。

統計局指出，四月份加拿大經濟增長了百分之零點二，這是連續第二個月出現增長。統計局指出，四月份加拿大經濟增長了百分之零點二，這是連續第二個月出現增長。

統計局指出，四月份加拿大經濟增長了百分之零點二，這是連續第二個月出現增長。統計局指出，四月份加拿大經濟增長了百分之零點二，這是連續第二個月出現增長。

# 星洲樓價首季上升

## 移民增多需求殷切

【本報訊】星洲房地產市場在經歷了過去幾個月的低迷後，已開始出現復甦的跡象。根據最新的數據顯示，星洲樓價在第一季出現了上升。

據悉，星洲樓價在第一季上升的主要原因是移民人數的增加，以及對房地產的需求日益殷切。此外，一些大型開發商的入市，也對樓價的上升起到了推動作用。

然而，專家指出，星洲房地產市場的復甦還需要一段時間，因為目前的樓價仍然處於較低水平，且市場上的房屋供應量仍然較大。

# 國際經濟

## 西德通脹壓力增強

【路透社法蘭克福十九日電】西德聯邦銀行週三表示，西德一月份的通脹率表現不佳，但今年的通脹率增長仍將低於預期。

聯邦銀行指出，一月份的通脹率為百分之零點二，低於去年同期的百分之零點五。然而，專家認為，西德通脹的壓力正在增強，因為西德企業在國際市場上的競爭力正在下降。

為了應對通脹的壓力，西德政府可能會採取一些措施，包括提高利率和加強對物價的管制。

# 東德經濟稍有改善

【路透社柏林十九日電】東德聯邦政府週三表示，東德經濟在經歷了過去幾個月的衰退後，已開始出現復甦的跡象。

政府指出，東德經濟在第一季出現了增長，這主要得益於一些大型工業企業生產的回升。然而，專家指出，東德經濟的復甦還需要一段時間，因為目前的經濟基礎仍然薄弱。

# 七國財長周日開會

## 地點改在倫敦舉行

【路透社倫敦十九日電】七國集團的財政部長和中央銀行行長將於週日（六月二十三日）在倫敦舉行會議。

會議將討論全球經濟形勢，以及七國集團在國際貿易和經濟合作方面的政策。會議還將討論如何應對目前的經濟挑戰，以及如何加強國際金融體系的穩定。

# 法財長希望七國決策

## 穩定匯率阻美元再升

【路透社巴黎十九日電】法國財政部長週三表示，法國政府希望七國集團能夠達成一項穩定匯率的協議，以阻止美元進一步升值。

財政部長指出，美元升值對法國經濟造成了不利影響，因為它使得法國出口產品在國際市場上的競爭力下降。他呼籲七國集團採取行動，以穩定匯率，並防止美元進一步升值。

# 變不持維策政幣貨美

【路透社華盛頓十九日電】美國財政部週三表示，美國政府將不會採取任何措施來維持美元匯率。

財政部指出，美國政府將繼續奉行自由貿易政策，並不會干預匯率。然而，專家指出，美國政府可能會採取一些措施來應對美元升值帶來的挑戰，例如加強對物價的管制。

# 日股急挫近七百點

【路透社東京十九日電】日本股市週三出現劇烈波動，日經指數一度急挫近七百點。

分析人士指出，日股急挫的主要原因是市場對日本經濟前景的擔憂，以及對日本政府財政政策的擔憂。然而，專家認為，日股急挫可能是市場上的短期波動，日本經濟的長期前景仍然看好。

# 瑞工業生產減

【路透社斯德哥爾摩十九日電】瑞典中央統計局週三宣布，瑞典工業生產在四月份出現了下降。

統計局指出，四月份瑞典工業生產下降了百分之零點二，這是連續第二個月出現下降。專家認為，瑞典工業生產下降的主要原因是全球經濟衰退的影響，以及瑞典企業在國際市場上的競爭力下降。

# 芬蘭貿易額減

【路透社赫爾辛基十九日電】芬蘭統計局週三宣布，芬蘭貿易額在四月份出現了下降。

統計局指出，四月份芬蘭貿易額下降了百分之零點一，這是連續第二個月出現下降。專家認為，芬蘭貿易額下降的主要原因是全球經濟衰退的影響，以及芬蘭企業在國際市場上的競爭力下降。

# 日股急挫近七百點

【路透社東京十九日電】日本股市週三出現劇烈波動，日經指數一度急挫近七百點。

分析人士指出，日股急挫的主要原因是市場對日本經濟前景的擔憂，以及對日本政府財政政策的擔憂。然而，專家認為，日股急挫可能是市場上的短期波動，日本經濟的長期前景仍然看好。

# 瑞工業生產減

【路透社斯德哥爾摩十九日電】瑞典中央統計局週三宣布，瑞典工業生產在四月份出現了下降。

統計局指出，四月份瑞典工業生產下降了百分之零點二，這是連續第二個月出現下降。專家認為，瑞典工業生產下降的主要原因是全球經濟衰退的影響，以及瑞典企業在國際市場上的競爭力下降。

# 芬蘭貿易額減

【路透社赫爾辛基十九日電】芬蘭統計局週三宣布，芬蘭貿易額在四月份出現了下降。

統計局指出，四月份芬蘭貿易額下降了百分之零點一，這是連續第二個月出現下降。專家認為，芬蘭貿易額下降的主要原因是全球經濟衰退的影響，以及芬蘭企業在國際市場上的競爭力下降。

# 日股急挫近七百點

【路透社東京十九日電】日本股市週三出現劇烈波動，日經指數一度急挫近七百點。

分析人士指出，日股急挫的主要原因是市場對日本經濟前景的擔憂，以及對日本政府財政政策的擔憂。然而，專家認為，日股急挫可能是市場上的短期波動，日本經濟的長期前景仍然看好。

# 瑞工業生產減

【路透社斯德哥爾摩十九日電】瑞典中央統計局週三宣布，瑞典工業生產在四月份出現了下降。

統計局指出，四月份瑞典工業生產下降了百分之零點二，這是連續第二個月出現下降。專家認為，瑞典工業生產下降的主要原因是全球經濟衰退的影響，以及瑞典企業在國際市場上的競爭力下降。

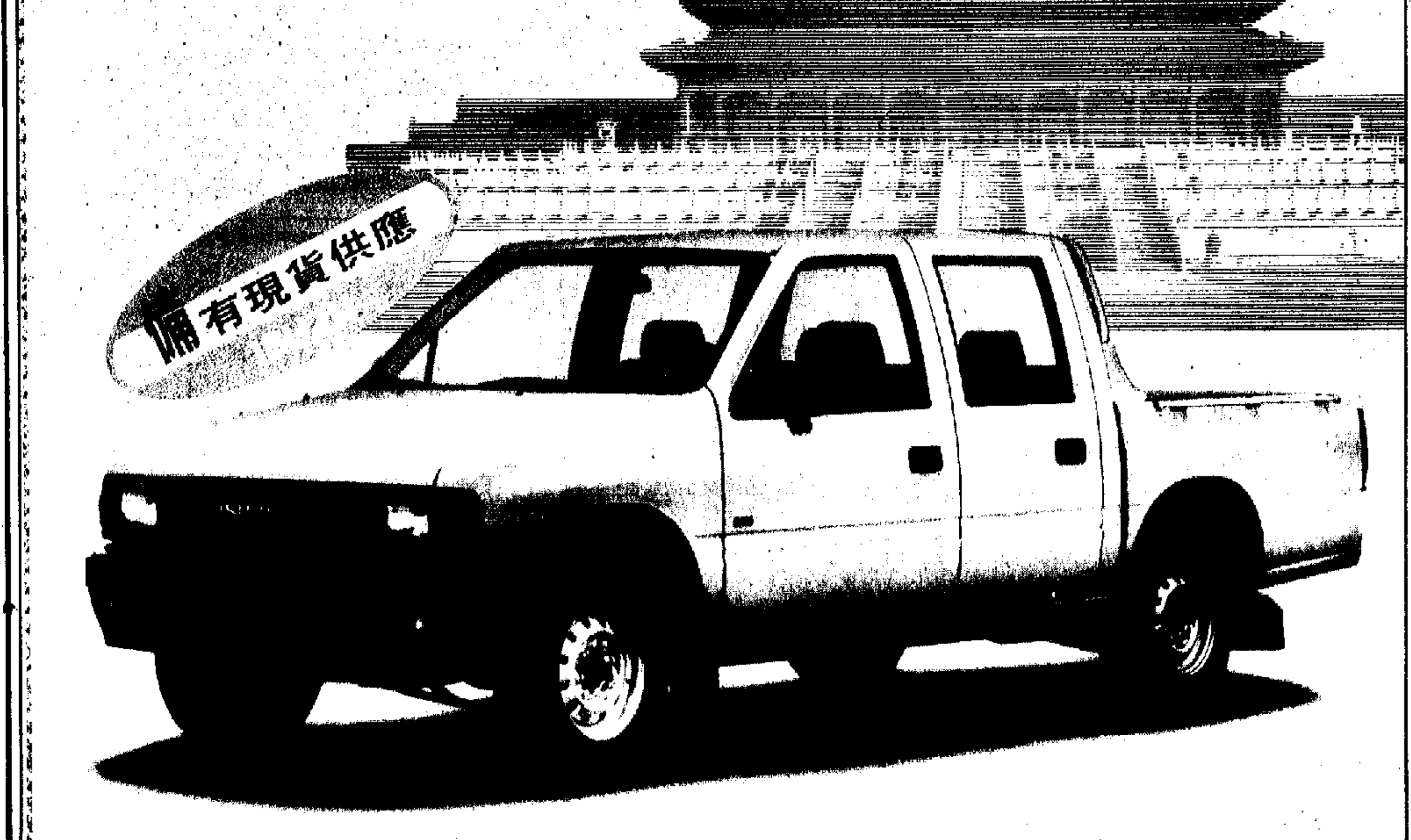
信心就是五十鈴

# 五十鈴左軾 雙排座的士頭農夫車

## TFR16HDL

### 嶄新設計 傲視同儕

- 日本原廠空調，冷暖氣齊備，寧靜舒適。
- 太空式儀錶板設計，令駕駛更方便安全。
- 配備新款汽油發動機，排氣量2.3公升（為同類型車輛中馬力最大）。



備有現貨供應

廣州：大隆合汽車服務有限公司  
廣東省廣州市河南南門外48號  
電話：446812, 429704  
廣東省廣州市河北大街東門二馬路22號  
電話：330200, 332479

杭州：大隆合汽車服務有限公司  
浙江省杭州市江干區新橋  
電話：521058, 521427

北京：大隆合汽車服務有限公司  
北京市朝陽區東直門外大街  
電話：47, 2968, 47, 2943

合肥：大隆合汽車服務有限公司  
安徽省合肥市經二路東段  
電話：336781

中國、香港、澳門代理  
大隆合汽車服務有限公司  
香港九龍彌敦道771-775號  
電話：53569 TRIMO HX 傳真：TRICO 傳真：397 1411

合眾汽車有限公司  
總辦事處及中國貿易部  
香港九龍彌敦道771-775號  
電話：53569 TRIMO HX 傳真：TRICO 傳真：397 1411

廣州：大隆合汽車服務有限公司  
廣東省廣州市河南南門外48號  
電話：446812, 429704  
廣東省廣州市河北大街東門二馬路22號  
電話：330200, 332479

杭州：大隆合汽車服務有限公司  
浙江省杭州市江干區新橋  
電話：521058, 521427

北京：大隆合汽車服務有限公司  
北京市朝陽區東直門外大街  
電話：47, 2968, 47, 2943

合肥：大隆合汽車服務有限公司  
安徽省合肥市經二路東段  
電話：336781

中國、香港、澳門代理  
大隆合汽車服務有限公司  
香港九龍彌敦道771-775號  
電話：53569 TRIMO HX 傳真：TRICO 傳真：397 1411

合眾汽車有限公司  
總辦事處及中國貿易部  
香港九龍彌敦道771-775號  
電話：53569 TRIMO HX 傳真：TRICO 傳真：397 1411

中國遠洋運輸總公司浙江省分公司			
CHINA OCEAN SHIPPING CO., ZHEJIANG BRANCH			
寧波		香港	
航次	抵港	航次	離港
浙鵬	14	29/6	28-29/6
北安	16	13/7	12-13/7
衡江	13	21/6	24/6
衡江	---	3/7	3-4/7

中國對外貿易運輸公司錢塘公司			
CHINA NATIONAL FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CORP. QIANTANG CO.			
上海		香港	
航次	抵港	航次	離港
鰲江	16	22/6	22/6
鰲江	18	5/7	5/7

富春船務企業有限公司  
ZHUICHUN FUCHUN SHIPPING ENTERPRISES CO., LTD.  
香港德輔道中210號廣利大廈21字樓  
圖文傳真 5423340 電報 ZHUICHUNSE 查詢電話 5448890

### Y.S.N. LINK

(BREAK BULK CARGO)

定期航線

直往：星加坡、巴生港、檳城、十打尼、蘇門答臘、巨港、棉蘭、望加錫、三寶壟、泗水、雅加達、巨港、棉蘭、望加錫、三寶壟、泗水、雅加達。

6月23日抵港 6月24日開行

安泰 C.S. AKI V. 40

6月29日抵港 6月30日開行

十打尼 SPICA V. 27

7月6日抵港 7月7日開行

力高輪 RIGEL V. 60

7月6日抵港 7月7日開行

收貨站：迅發貨倉有限公司  
電話：7214256-7

總代理：安邦貨運公司  
電話：8032182-4

地址：香港德輔道西26-30號  
永基大廈801室

日本航運(香港)有限公司  
電話：5295501(5線)  
5295588(3線)

### 軒湛 KEENTRANS

香港←→汕頭定期集裝箱

“TBN”到港 20/6 離港 22/6

收貨站：茶果樹起卸區

(承接：其他口岸貨物、陸路拖運、本地貨物交收、拖櫃、存倉等服務)

### 軒湛有限公司

香港上環永樂街82-86號富昌大廈9字A室

電話：5416906 5416932 傳真：5445549



# 熱烈祝賀上海市南浦大橋合攏貫通

上海海鷗釀造公司是在國家工商行政部門登記註冊的具有獨立法人資格的企業性公司。

專業生產醬油、醋、調味醬、麵芽糖、中西式系列風味調料、各類食品添加劑和食品飲料等。

本公司下轄九個生產企業，一所從事專業技術開發的科研所以及經營、技術兩個開發部作為經濟實體。現有員工2,000名，建築面積80,000M<sup>2</sup>，擁有固定資產4,000萬元。

本公司的宗旨是：堅持質量第一，信譽第一，服務第一的經營原則，發揮科研、生產、經營的整體優勢，開拓名、特、新、優產品，滿足市場需求，發展對外貿易。

本公司確立“勤奮、求實、團結、開拓”的企業精神，做到“技術治業、發展生產、服務全國、

## 讓東方釀造調味品飛進世界千家萬戶

上海海鷗釀造公司總經理（法人代表）曹文濤

面向世界。”

多年來，本公司注重科技領先和技術開發，市場的開拓，其工藝裝備和主要技術經濟指標，產品質量在同行業中屬領先地位，許多產品多次榮獲商業部、上海市的優質產品獎，出口優質產品獎。海鷗牌醬油、生抽醬油、香菇醬油、長城牌麥芽糖、上海香醋、玫瑰米醋、幫別菜系列調味料，焦糖醬色、小麥活性谷朧粉等產品遠銷西班牙、英國、法國、西德、奧地利、荷蘭、英國、加拿大、澳大利亞、新加坡以及香港、澳門等三十多個國家和地區，其中海鷗牌醬油已有三十三年出口歷史，在國際市場上享有良好的聲譽。

本公司將進一步依靠科

技進步，發展新興產業；擴大對外開放，發展對外貿易。重點放在改善出口產品結構、質量、包裝和利用外資，發展外向型經濟。願意與國外企業家真誠合作，互惠互利，共同發展。計劃在境外與外商合辦調味食品企業，發展貿易業務；計劃在境內與外商也合辦一批企業，將傳統的釀造製作技術，東方調味食品推向全世界，飛向千家萬戶。



總經理曹文濤

### 對外出口經濟貿易投資合作項目

本公司願為國外客商提供下列出口業務：

傳統調味品類：海鷗牌醬油、海鷗牌生抽醬油、香菇醬油、佐餐醬油、上海香醋、玫瑰米醋、釀造白醋、保健醋、浸蛋米醋、系列調味醬等；

新型方便調味料類：中國幫別菜調料系列（蠔油牛肉、魚香肉絲、醋溜魚片、辣子肉丁、茄汁魚片、精油里脊肉、醬爆肉丁、酸辣湯），天然牛肉調味料、海鮮調味料、火鍋調料、涮羊肉調料、擔擔麵調料、甜酸醬等；

澱粉糖類：麥芽糖、高麥芽糖漿、白飴糖、葡萄糖等；

添加劑類：味精、焦糖色、澱粉酶、食醋發酵劑、醬油曲精、小麥活性谷朧粉、蛋白粉、飼料粘合劑、高蛋白質粉等；

其他食品類：水煮笋、香菇等；

本公司還可提供醬油、食醋、各類調味食品、豆製品、豆奶飲料等食品加工廠（車間）的設計、製造、安裝調試等技術。

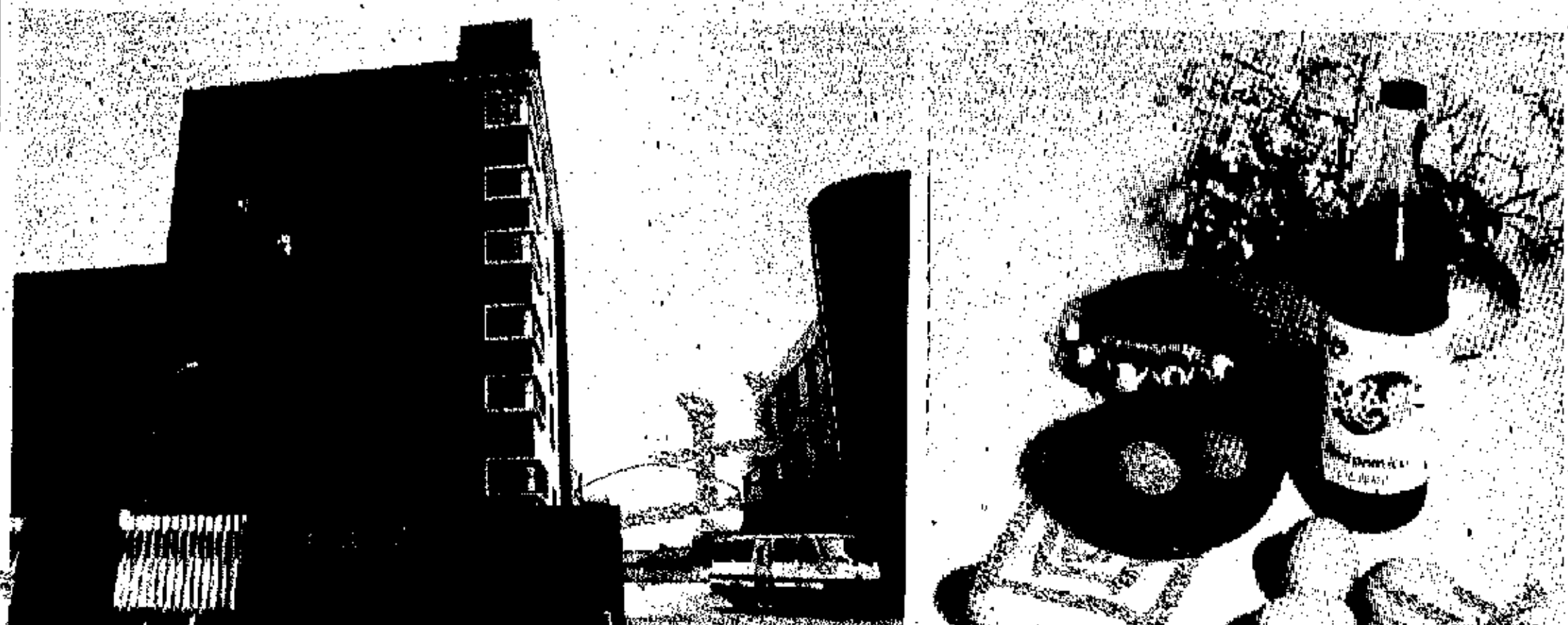
業務洽談聯繫人：上海海鷗釀造公司 經營財務部姚長蔭經理

地址：中國上海長壽路21號

郵政編號：200060

電話：2584770、2583748

圖文傳真：86-021-4336526



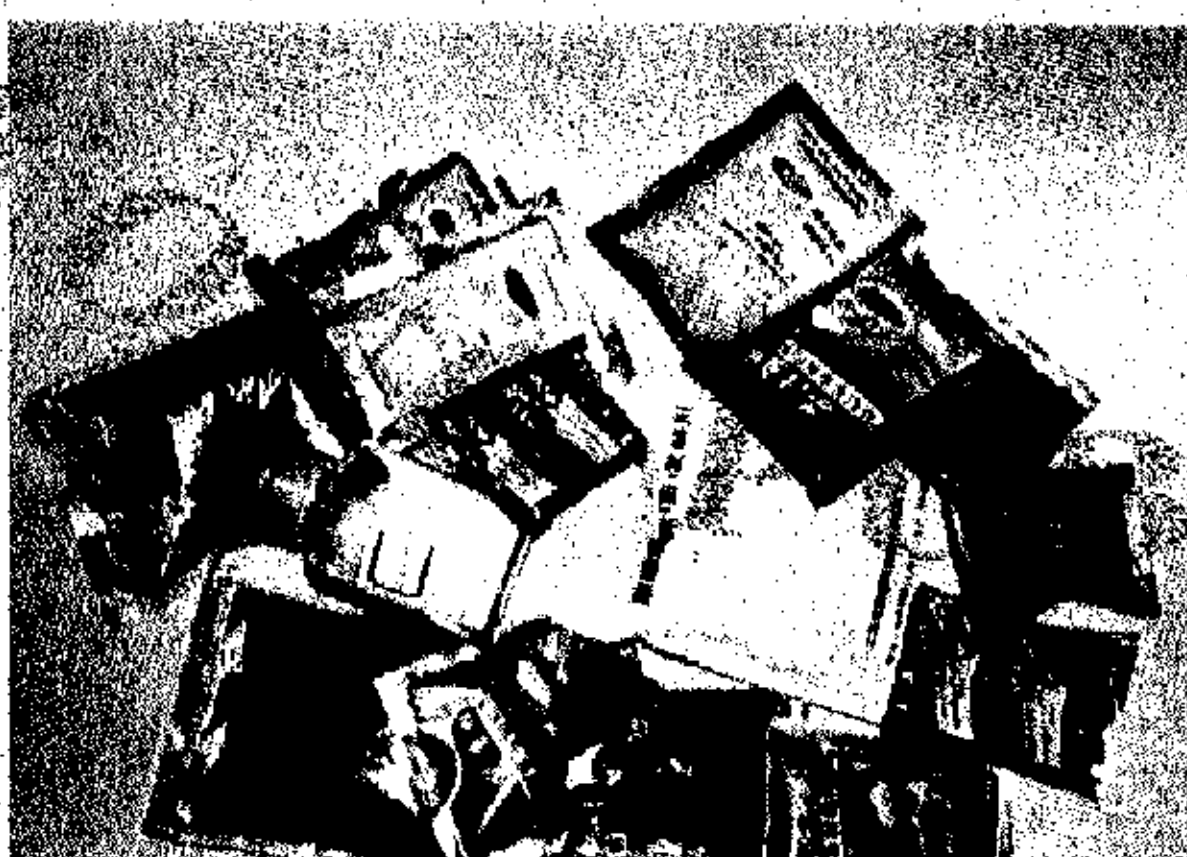
位於浦東開發區內的上海海鷗四廠外景



麥芽糖滋潤增色添香



具有醫療保健功能的浸蛋米醋



方便可口的中西式調料



食品添加劑等麵製品上添加

### 上海海鷗釀造公司所屬企業一覽表

#### 上海釀造一廠

廠長：杜可忠

地址：國權路111號

#### 上海釀造三廠

廠長：孫開辰

地址：會文路240號

#### 上海釀造四廠

廠長：施天保

地址：楊高路897號

#### 上海釀造五廠

廠長：王德富

地址：萬航渡路1252號

#### 上海釀造六廠

廠長：蔣開昌

地址：陝西南路656號

#### 上海釀造七廠

廠長：岑錦鳳

地址：豆市街92號

#### 上海市釀造科學研究所

所長：陳龍興

地址：東余杭路1175號

#### 上海醋廠

廠長：范興華

地址：徐家匯路350號

#### 上海飴糖廠

廠長：王偉民

地址：天通庵路506號

#### 上海虹橋食品廠

廠長：吳振清

地址：虹橋路2386號

## 熱誠歡迎外商來上海投資

企業名稱	所在地區及佔地面積	現有產品	可供投資環境和合作意向
上海釀造一廠	寶山區46000m <sup>2</sup>	醬油、調味醬、谷朧粉、酶製劑、助鮮劑等	空餘標準新廠房2000m <sup>2</sup> ，倉房1000m <sup>2</sup> 和場地，水質優良，水電氣，污水處理系統配套設施齊全，廠址附近有機場、碼頭和鐵路專用線，適宜合作發展工業性流水生產項目或新型食品包裝機械製造。
上海釀造三廠	閘北區6400m <sup>2</sup>	醬油、小麥活性谷朧粉、飼料粘劑、澱粉製品等	空餘部分廠房和場地，水電氣污水處理系統配套設施齊全，地處閘北區中心地段，意向發展變性澱粉、澱粉小食品等小麥澱粉開發項目。
上海釀造四廠	浦東花木開發區9446m <sup>2</sup>	醬油、中西式調味料、豆奶等	空餘新標準廠房500m <sup>2</sup> 和場地，水電氣污水處理系統配套設施齊全，地處浦東開發區中軸線楊高路上，合資生產經營後，可享受開發區優惠政策。
上海釀造五廠	長寧區6270m <sup>2</sup>	醬油、調味醬、調料等	空餘新標準廠房1000m <sup>2</sup> 和場地，水電氣污水處理系統配套設施齊全，地處曹家渡鬧市中心，集散方便，意向合作各類食品加工項目。
上海醋廠	盧灣區9300m <sup>2</sup>	香醋、米醋、保健醋、浸蛋醋、釀造白醋、酸性飲料濃汁等	空餘部分廠房和場地，水電氣配套設施齊全，意向合作發展各類保健醋、美容醋等系列。
虹橋食品廠	長寧區虹橋路3583m <sup>2</sup>	醬油、調味料等	地處虹橋機場出口處，環境優雅，適宜發展為虹橋開發區服務的第三產業（例：餐館、娛樂中心等）。

投資洽談聯繫人：上海海鷗釀造公司 李大錦經理

地址：中國上海長壽路21號 郵政編碼：200060

電話：2584770 2551417

圖文傳真：86-021-4336526



# 熱烈慶祝上海市南浦大橋合攏貫通

## 改造浦西 開發浦東

南市熱誠歡迎海內外客商互惠合作

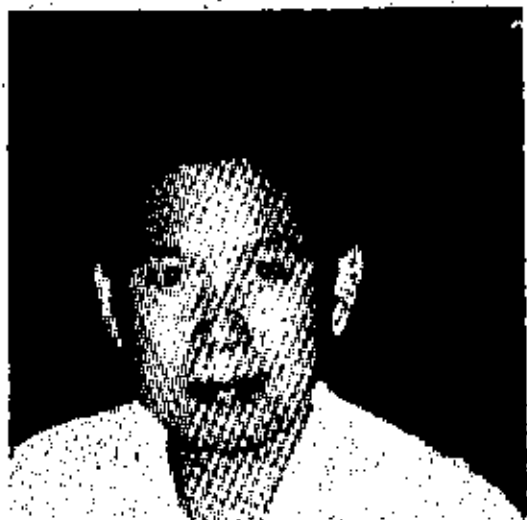
——上海市南市區區長顧啟良

值此我國首座規模最大的雙塔雙索面斜拉橋——上海南浦大橋主橋正式合攏之際，身處大橋所在地的上海市南市區80萬人民群情振奮，引為自豪，並決心以此為契機，加快改造、建設、振興南市的步伐，為實現“振興上海、開發浦東、服務全國、面向世界”的戰略思想作出應有的貢獻。

將於今年年底建成通車的南浦大橋，建在南市區的南碼頭地區，全長8346米，一跨過江，日通機動車能力近五萬輛。大橋氣勢雄偉，是溝通浦江兩岸的重要交通樞紐，它已動工興建的楊浦大橋成為本市內環線上浦東和浦西的連結點，也將成為上海一個新的旅遊觀光景點。為了確保大橋的如期完成，我區承擔了大橋建設的前期動員任務，並正在着手大橋周圍地區的環境整治。

南浦大橋的興建，為南市區增添了現代化的氣息，也為繁榮振興南市帶來了機遇和希望。

我們南市區是上海的十二個區之一，總面積二十五、零五平方公里，黃浦江由南向北橫貫而過，將全區分成浦西、浦東兩大部分。南市的浦西地區是上海老城廂的所在地，面積六、九四平方公里，已有七百年的歷史，上海人民在這裡創造了燦爛的文化，成為上海這座歷史文化名城的重要組成部分。建於明代的豫園，經修復後已成為江南古典園林中的瑰寶，被列為全國重點文物保護單位。它和毗鄰的豫園商場相得益彰，形成了著名的豫園旅遊區，每天遊客達十餘萬人次，英國女王伊麗莎白二世也曾光臨參觀。我區的十六鋪是上海的一個重要水上門戶，歷來是上海農副土特產品的重要集散地。南市區的浦東地區面積為十八點一平方公里，它是開發、開放浦東戰略決策中城市化地區的組成部分，享有浦東新區的各项優惠政策。



區長顧啟良

目前，我們南市區已具有一定的經濟規模。區內輕重工業皆有，門類較全。冶金、造船、機械、化工、輕紡等行業近四百家市屬工廠遍布全區。區屬中小工廠也有三百多家，主要生產服裝鞋帽、糖果食品、家用電器、五金裝潢、電子儀表、機械配件等，有三十餘種產品外銷五十多個國家和地區，其中有十六家企業與外商、港商合資、合作，都呈現出興旺發達的景象。我區商業繁盛，僅區屬財貿系統就有二千餘家店鋪，蜚聲中外的豫園商場經營的“小、土、特”商品達上萬種，被冠以“小商品王國”的美稱。老城廂特色點心小菜也享譽海內外。

“一橋飛架東西”，給南市區改造浦西、開發浦東帶來了交通便利。我區的浦東地區擁有較為寶貴的土產，現有企業中也有足夠的空餘廠房，我們正在利用這些條件，結合企業的技術改造和結構調整，大力發展外向型經濟，通過與海外客商廣泛地接洽洽談，以引進外資和先進技術，依據浦東新區的總體規劃和產業導向，發展新的“三資”企業。在浦西地區，我們正在規劃、整治、改造豫園旅遊區。今年五月，市政府已把豫園地區商業設施改建工程列為市的重點工程，我們的目標是經過5至10年的努力，把豫園旅遊區建設成為一個多功能、綜合性、開放型的旅遊商埠，其中包括改造建設一批外觀為明清古建築風格，內部具有現代化設施的工藝品、旅遊品、特色小商品商場，多功能娛樂文化中心，以及大型汽車停車場等。

南市區賴其優越的地理位置和良好的外部投資環境，發展前景廣闊。我們遵循黨和國家關於進一步改革開放的方針政策，熱誠歡迎海內外客商前來南市旅遊觀光、投資建設，互惠合作！

一九九一年六月

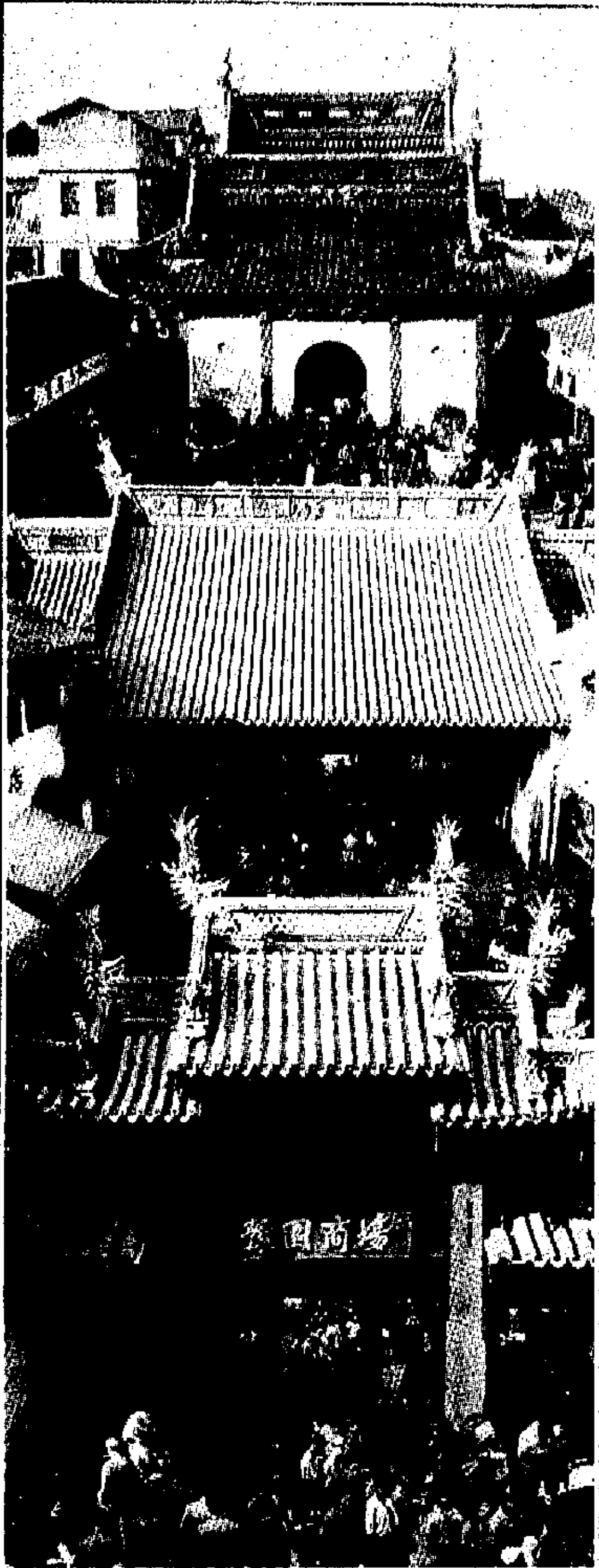
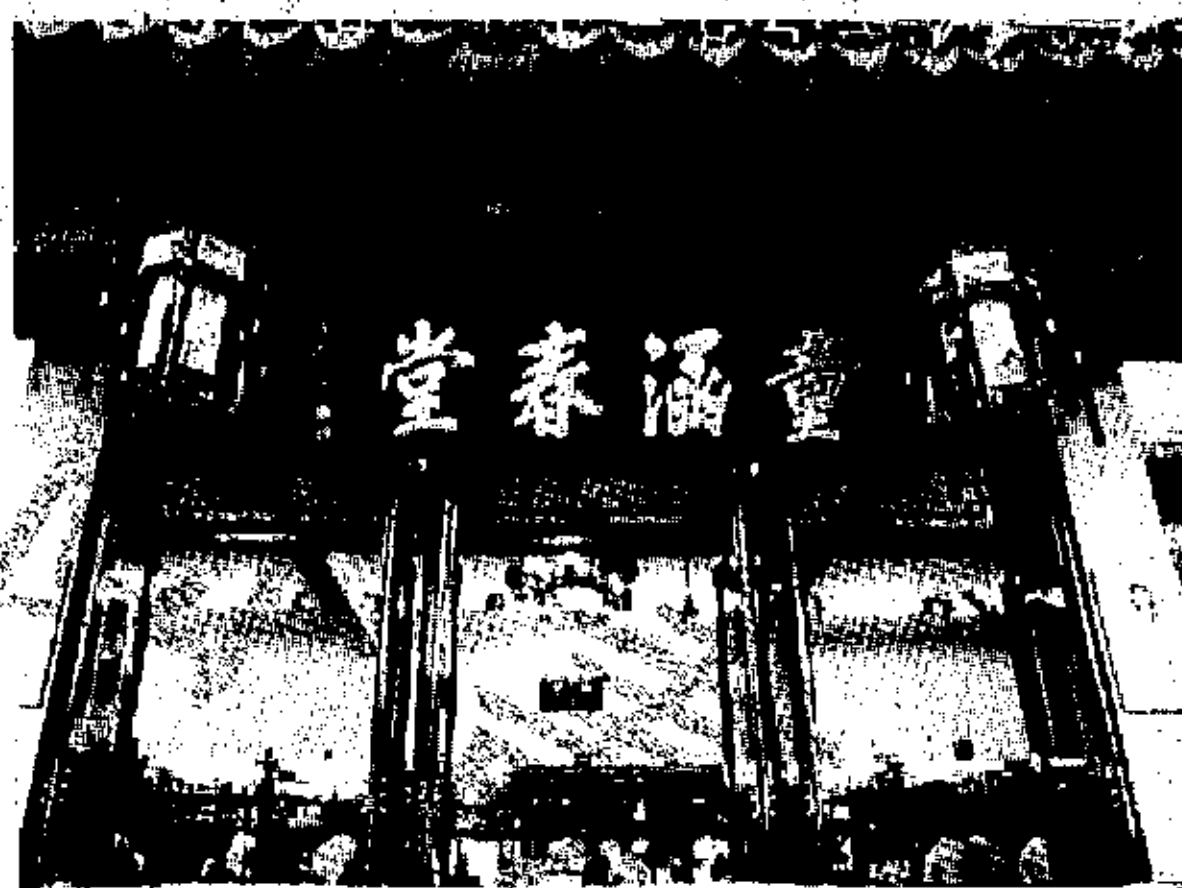
## 上海市南市區專輯

### 童涵春國藥號

童涵春國藥號始創於1783年（清乾隆48年），是上海著名的百年國藥老店，總店位於上海老城廂小東門。近年來又在老城隍廟和美國紐約開設了分號。該店主要經營各地藥材、精製散片、丸散膏丹、各種藥酒、名貴人參、鹿茸銀耳、冬令補膏、營養補品等，品種齊全，選材地道，加工精細，價格合理，服務優良，深受海內外各界人士的好評。童涵春堂中藥散片廠，是全國重點中藥散片廠之一，廠所屬“保春”醫藥保健貿易公司專營藥材出口任務，藥材遠銷香港、台灣、日本、泰國、西德等國家和地區。“顧客進門笑臉迎、病人未藥愈三分、病家痛苦比自身、接待顧客如親人”是童涵春堂的服務準則，全體員工決心再接再厲，努力工作，以優質的產品、優良的服務來報答海內外各界人士的支持。

經理：盧國生

地址：人民路2號 電話：3284419  
電話：1857 郵政編碼：200010

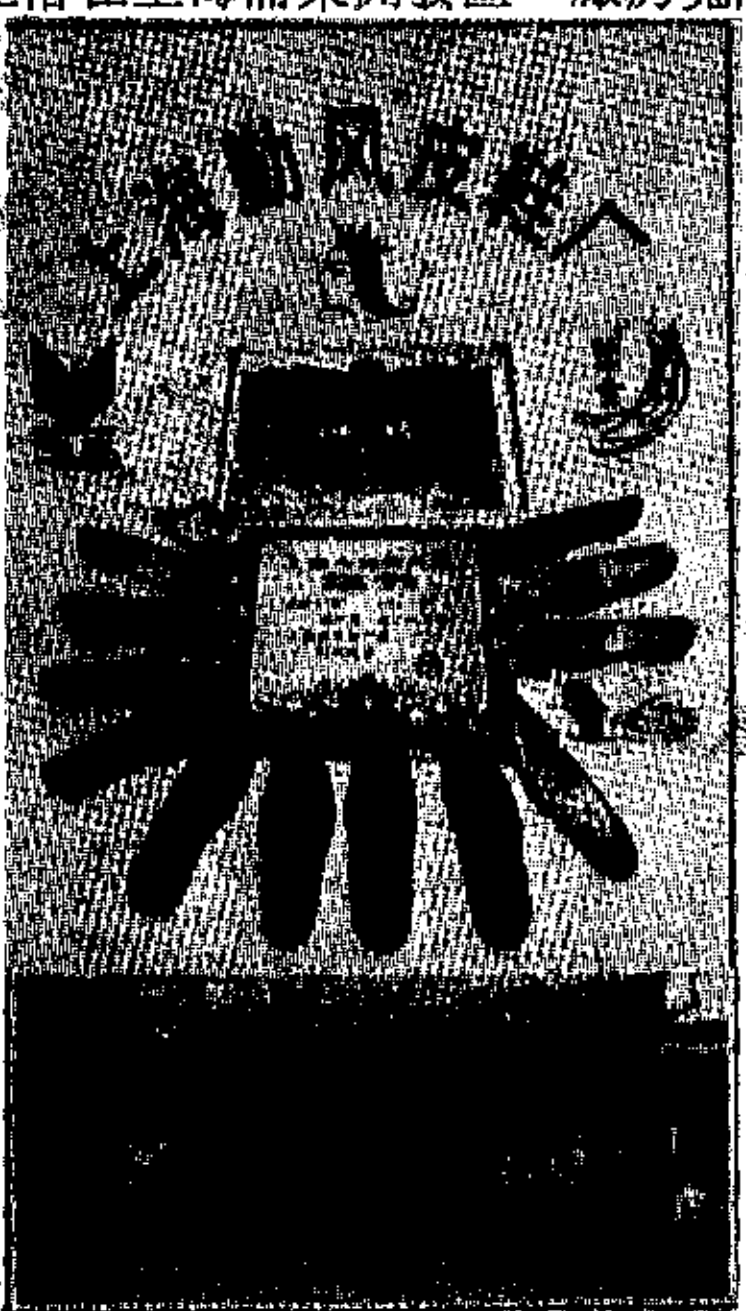


蜚聲海內外的豫園商場，又名老城廂商場。

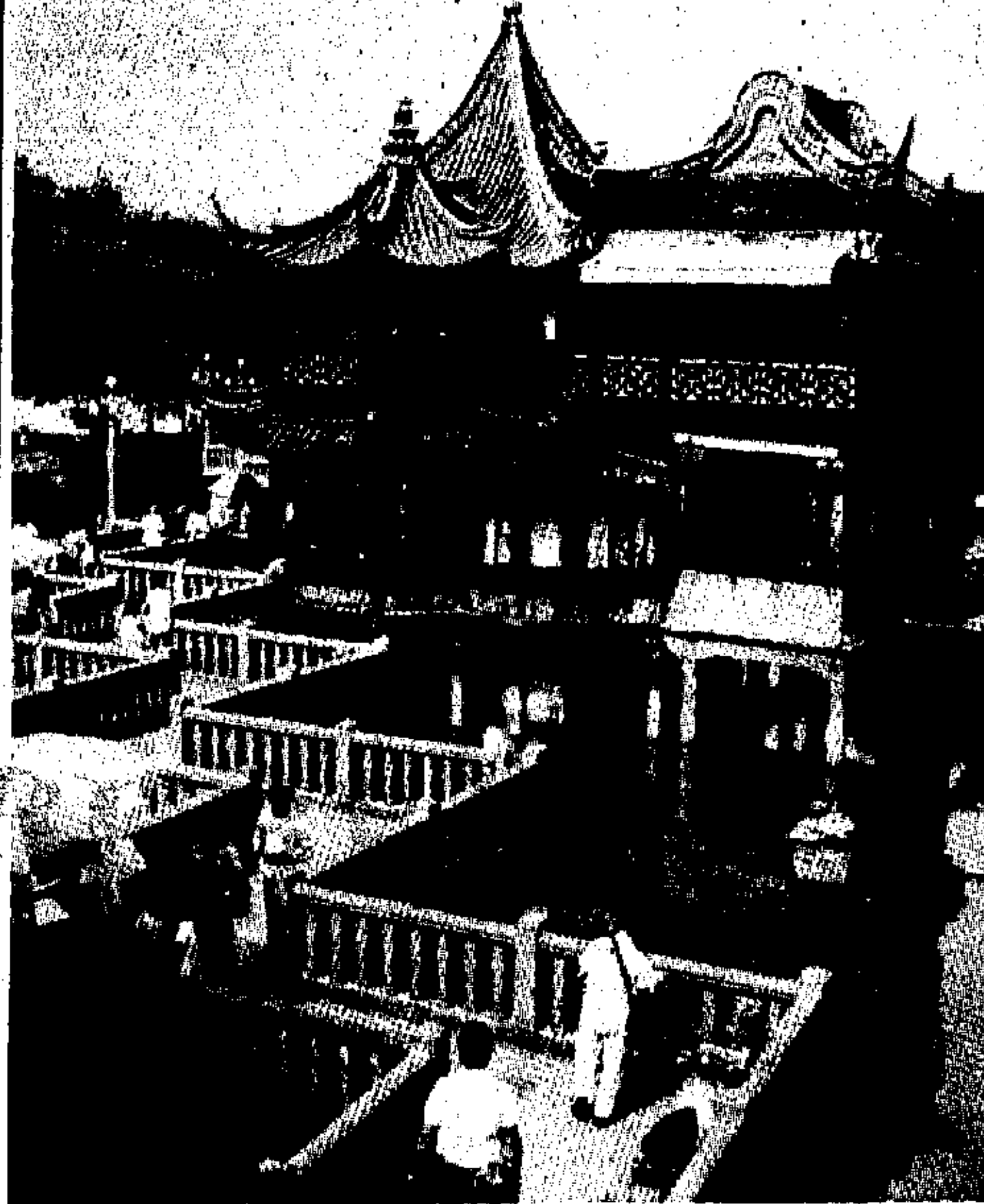
### 上海勤風皮鞋廠

上海勤風皮鞋廠是上海市服裝鞋帽公司鞋業集團成員之一，具有生產五十萬雙男女皮鞋的生產規模，生產的“飛龍牌”、“仙女牌”、“麗后牌”牛羊皮革男女皮鞋工藝精湛、款式時新、質量上乘，銷售輔射面達全國20多個省市200餘家商戶，能適應不同地區多層次消費的需求，產品分別榮獲商業部、上海市優質產品證書，中國首屆鞋類評選金獎。工廠座落在上海浦東開發區，廠房寬敞，交通便捷，投資環境良好，前來合資者可享有開發區優惠政策，廠方真誠地歡迎海外客商前來洽談合資開發，補償貿易和來料加工等合作項目。

廠長：蔡根全  
廠址：上海浦東德州路235號  
電話：8800630 8801735  
電掛：81144  
郵政編碼200126



### 南市風貌



### 上海市十六鋪物資供銷公司

上海市十六鋪物資供銷公司是專業經營各類生產資料的綜合性經濟實體，購物環境良好，以代銷代購、聯合銷售和特約經銷多種經營方式，提供物資採辦、供應、托運等一條龍配套服務。主要經營有色金屬、黑色金屬、不銹鋼材料、化工機械及附件、機電設備、電工器材、軸承、橡塑五金等大宗商品，形成具有一定專業特色、品種門類齊全的經營規模，年銷售額達六千多萬元。公司積極發展外向型經濟，目前已有化纖、針織、全棉布角、漂白紗頭、勞防手套、全棉指布、“海鯨牌”ZQB系列真空包裝機、塑料飲料吸管等產品遠銷十多個國家和地區，外貿出口額名列上海同行業之首。公司將不遺餘力執行改革開放的政策，堅持鬆散性集團化規模經營的發展方向，進一步拓展經營業務和外貿出口渠道，堅持質量第一、用戶至上，歡迎海外客戶來函來函來電光顧。

總經理：程秉海  
地址：上海人民路369號  
電話：3281872  
郵政編碼：200010  
電掛：1864

### 上海五香豆廠

上海五香豆廠已有五十餘年歷史，專業生產上海傳統特產老城廂奶油五香豆及各色炒貨。老城廂精製奶油五香豆選料講究、燒煮精細，入口香、甜、糯，硬軟適度，回味悠長，半個多世紀來久銷不衰，曾多次被評為上海名牌優質產品。該廠生產的話梅、陳皮梅瓜子、檸檬瓜子、巧克力瓜子、系列蜜餞型瓜子以及奶油小核桃等炒品在消費者中也享有盛譽。其中系列蜜餞型瓜子先後榮獲全國首屆瓜子展評金獎和全國旅遊食品展評銀獎。本廠產品暢銷全國各地及港、澳、日本、東南亞，產值、利潤、銷量均列國內同行業之首。

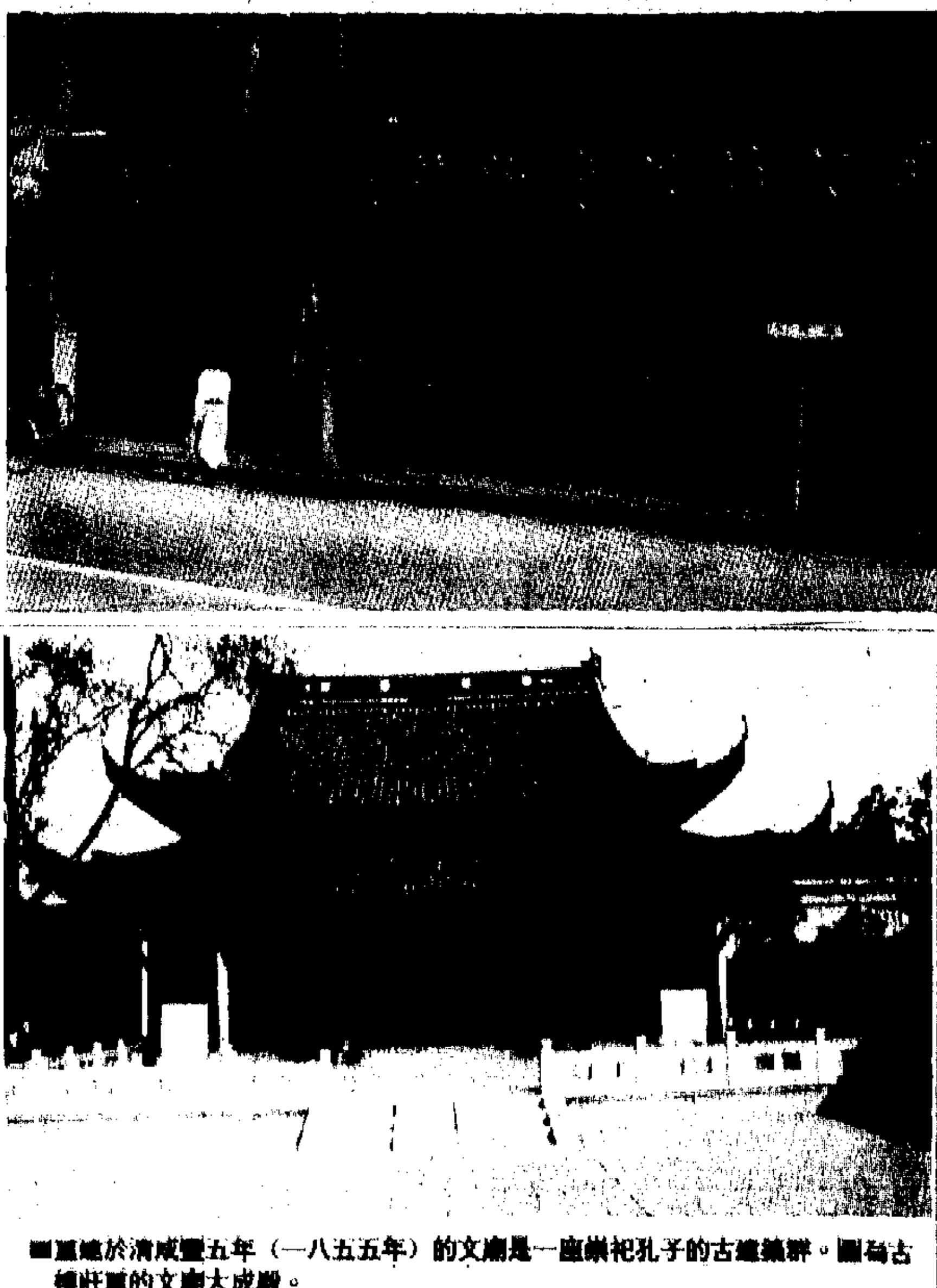
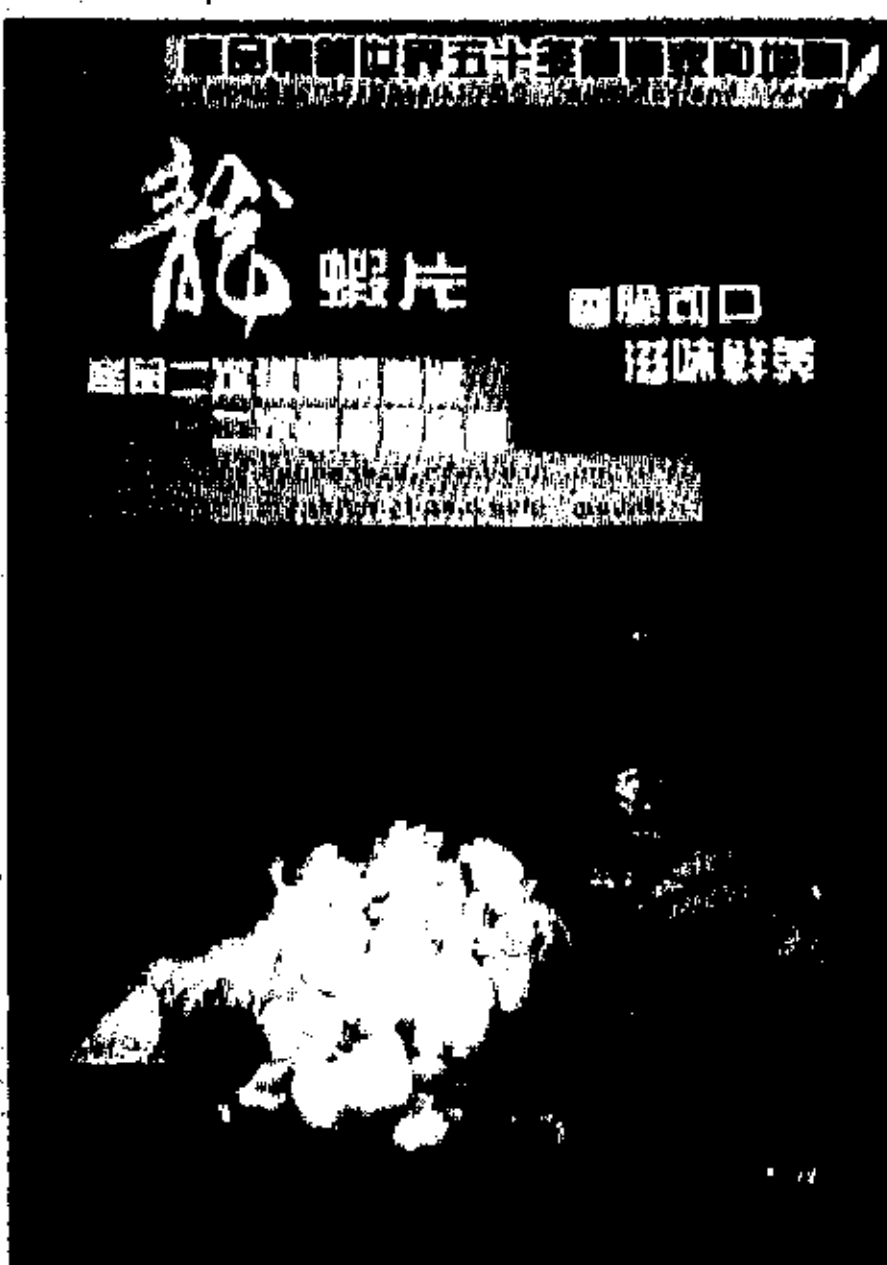
廠長：鄭捷  
地址：上海大林  
電話：3775059 3775077  
3776336  
電掛：4574  
郵政編碼：2000



### 上海蝦片食品廠

上海蝦片食品廠是國內生產龍蝦片的專業工廠，生產的“龍牌”龍蝦片已有四十多年的歷史，具有蝦香濃郁、酥脆可口、滋味鮮美、膨脹度強等特點，是中國出口食品中的傳統商品，遠銷世界五十多個國家和地區，深受國內外客戶與消費者的歡迎和好評。“龍牌”龍蝦片1981年和1988年榮獲國家優質食品銀質獎，1986年被法國巴黎國際美食及旅遊委員會評為國際高質量食品金質獎，1986年榮獲第十二屆世界食品博覽會國際金牌獎，並蟬聯上海市優質出口商品四連冠，1989年又獲中國消費品博覽會特等獎。工廠地處上海浦東開發區，隨著改革開放的深入，將進一步開發新產品，引進先進技術和設備，擴大生產規模和提高產品檔次。為此，熱忱歡迎海外實業家前來投資合作，促進經濟貿易的共同發展。

廠長：蔣曉勝  
廠址：上海市浦東峨山路95號3區  
電話：8849070 8849727 8849321  
電掛：0582  
郵政編碼：200127



■建於清咸豐五年（一八五五年）的文廟是一座祭祀孔子的古建築群。圖為古鎮莊嚴的文廟大成殿。